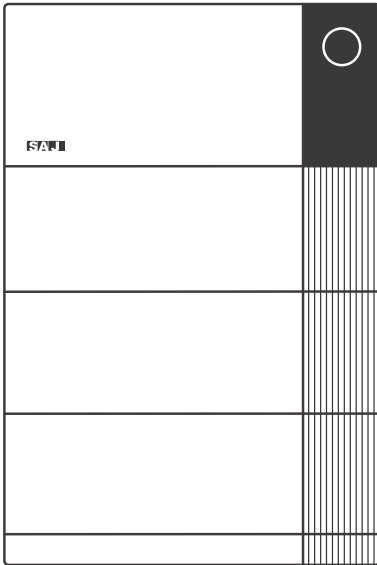


EK90 series

All-in-One Energy Storage System

EK90 HS5-(5K-10K)-(S3,S4)-X

Quick Installation Guide



About this document

This quick installation guide provides the installation and electrical connection instructions of the SAJ product.

Scan the following QR code to obtain the latest eManuals:

Scan for eManuals

**Note:**

Illustrations in this document show only essential details and may differ from the actual product.

Contents

1. Safety instructions / Инструкции за безопасност / Bezpečnostní pokyny / Sikkerhedsinstruktioner / Sicherheitshinweise / Οδηγίες ασφαλείας / Instrucciones de seguridad / Ohutusjuhised / Turvaohjeet / Consignes de sécurité / Sigurnosne upute / Biztonsági utasítások / Istruzioni di sicurezza / Saugos instrukcijos / Drošības instrukcijas / Veiligheidsinstructies / Sikkerhetsinstruksjoner / Instrukcje bezpieczeństwa / Instruções de segurança / Instrucțiuni de siguranță / Bezpečnostné pokyny / Varnostna navodila / Säkerhetsinstruktioner.....	3
1.1. EN - Safety instructions.....	3
1.2. BG - инструкции за безопасност.....	5
1.3. CS - bezpečnostní pokyny.....	6
1.4. DA - sikkerhedsinstruktioner.....	7
1.5. DE - Sicherheitshinweise.....	8
1.6. EL - οδηγίες ασφαλείας.....	9
1.7. ES - Instrucciones de seguridad.....	10
1.8. ET - ohutusjuhised.....	11
1.9. FI - Turvallisuusohjeet.....	12
1.10. FR - Instructions de sécurité.....	13
1.11. HR - sigurnosne upute.....	15
1.12. HU - biztonsági utasítások.....	16
1.13. IT - Istruzioni di sicurezza.....	17
1.14. LT - Saugos instrukcijos.....	18
1.15. LV - Drošības instrukcijas.....	19
1.16. NL - Veiligheidsinstructies.....	20
1.17. NO - Sikkerhetsinstruksjoner.....	21
1.18. PL - Instrukcje bezpieczeństwa.....	22
1.19. PT - Instruções de segurança.....	23
1.20. RO - Instrucțiuni de siguranță.....	24
1.21. SK - Bezpečnostné pokyny.....	25
1.22. SL - Navodila za varnost.....	26
1.23. SV - Säkerhetsinstruktioner.....	27
2. Installation / Инсталация / Instalace / Installation / Installation / Εγκατάσταση / Instalación / Paigaldamine / Asennus / Installation / Instalacija / Telepítés / Installazione / Diegimas / Instalācija / Installatie / Installasjon / Instalacja / Instalação / Instalare / Înștalăcia / Namestitev / Installation.....	28

3. Electrical connection / Электрическа връзка / Elektrické připojení / Elektrisk tilslutning / Elektrische Verbindung / Ηλεκτρική σύνδεση / Conexión eléctrica / Elektriline ühendus / Sähköliitântä / Connexion électrique / Električna veza / Villamos csatlakozás / Collegamento elettrico / Elektrinis prijungimas / Elektriskā savienojums / Elektrische aansluiting / Elektrisk tilkobling / Podłączenie elektryczne / Ligação elétrica / Conexiune electrică / Elektrické pripojenie / Električna povezava / Elektrisk anslutning..... 44
4. Start up the system / Стартирайте системата / Spustíte systém / Start op systemet / System in Betrieb nehmen / Εκκινήστε το σύστημα / Arrancar el sistema / Käivitage süsteem / Käynnistä järjestelmä / Démarrer le système / Pokrenite sustav / Indítsa el a rendszert / Avviare il sistema / Paleiskite sistemą / Palaidiet sistēmu / Het systeem opstarten / Start opp systemet / Uruchom system / Iniciar o sistema / Porniți sistemul / Spustite systém / Zaženite sistem / Starta systemet.....65

1. Safety instructions / Инструкции за безопасност / Bezpečnostní pokyny / Sikkerhedsinstruktioner / Sicherheitshinweise / Οδηγίες ασφαλείας / Instrucciones de seguridad / Ohutusjuhised / Turvaohjeet / Consignes de sécurité / Sigurnosne upute / Biztonsági utasítások / Istruzioni di sicurezza / Saugos instrukcijos / Drošības instrukcijas / Veiligheidsinstructies / Sikkerhetsinstruksjoner / Instrukcje bezpieczeństwa / Instruções de segurança / Instrucțiuni de siguranță / Bezpečnostné pokyny / Varnostna navodila / Säkerhetsinstruktioner

1.1. EN - Safety instructions



NOTICE

- This document may be updated without notice and is for guidance only. No warranties are implied.
- Read the product *User Manual* before installation for product details and safety instructions.
- Only qualified electrical professionals familiar with grid-connected PV systems and local standards may perform installation or servicing.
- Check the *Packing List* before installation; report any missing or damaged items to your dealer.
- Damage from improper installation or operation not following this document or the user manual is not covered by warranty.



WARNING

Risk of High Voltage and Electric Shock

- This device is directly connected to public grid. Before operation, ensure the inverter is completely disconnected from all the power sources.
- During operation, wear appropriate personal protective equipment and use insulated tools.
- Failure to follow these instructions will result in serious injury or death.

Safety symbols

Symbol	Description	Symbol	Description
	Danger: Electrical shock hazard		Caution: No disposal in residential waste

Symbol	Description	Symbol	Description
	Danger: Hot surface Do not touch metal plate housing during operating.		CE Mark
	Danger: Do not open the cabinet door until 5 minutes after disconnecting all power sources.		RoHS compliant mark
	Warning: No open flames		Caution: Check the user manual before service

1.2. BG - инструкции за безопасност



NOTICE

- Този документ може да бъде актуализиран без предизвестие и е само за ориентация. Не се подразбират гаранции.
- Прочетете *Ръководството за потребителя* на продукта преди инсталиране за подробности за продукта и инструкции за безопасност.
- Само квалифицирани електротехници, запознати с PV системи, свързани към мрежата, и местните стандарти могат да извършват монтаж или обслужване.
- Проверете *Списъка с опаковката* преди инсталиране; съобщете за липсващи или повредени елементи на вашия доставчик.
- Щети, причинени от неправилен монтаж или експлоатация, които не следват този документ или ръководството за потребителя, не се покриват от гаранцията.



WARNING

Риск от високо напрежение и електрически удар

- Това устройство е директно свързано към обществената мрежа. Преди работа се уверете, че инверторът е напълно изключен от всички източници на захранване.
- По време на работа носете подходящи лични предпазни средства и използвайте изолирани инструменти.
- Неспазването на тези инструкции ще доведе до сериозни наранявания или смърт.

Символи за безопасност

Символ	Описание	Символ	Описание
	Опасност: Риск от електрически удар		Внимание: Да не се изхвърля с битовите отпадъци
	Опасност: Гореща повърхност Не докосвайте металния корпус по време на работа.		Маркировка CE
	Опасност: Не отваряйте вратата на шкафа до 5 минути след изключване на всички източници на захранване.		Маркировка RoHS
	Предупреждение: Без открит пламък		Внимание: Проверете ръководството преди обслужване

1.3. CS - bezpečnostní pokyny



NOTICE

- Tento dokument může být aktualizován bez předchozího upozornění a slouží pouze jako vodítko. Nejsou poskytovány žádné záruky.
- Před instalací si přečtěte *Uživatelskou příručku* produktu pro podrobnosti o produktu a bezpečnostní pokyny.
- Instalaci nebo servis smí provádět pouze kvalifikovaní elektrikáři se znalostí síťových FV systémů a místních norem.
- Před instalací zkontrolujte *Seznam balení*; nahlaste chybějící nebo poškozené položky svému prodejci.
- Poškození způsobené nesprávnou instalací nebo provozem, který není v souladu s tímto dokumentem nebo uživatelskou příručkou, není kryto zárukou.



WARNING

Riziko vysokého napětí a úrazu elektrickým proudem

- Toto zařízení je přímo připojeno k veřejné síti. Před zahájením práce se ujistěte, že je měnič zcela odpojen od všech zdrojů napájení.
- Během práce používejte vhodné osobní ochranné prostředky a izolované nástroje.
- Nedodržení těchto pokynů povede k vážnému zranění nebo smrti.

Bezpečnostní symboly

Symbol	Popis	Symbol	Popis
	Nebezpečí: Riziko úrazu elektrickým proudem		Upozornění: Nevyhazujte do komunálního odpadu
	Nebezpečí: Horký povrch Během provozu se nedotýkejte kovového krytu.		Označení CE
	Nebezpečí: Neotvírejte dveře rozvaděče dříve než 5 minut po odpojení všech zdrojů napájení.		Označení RoHS
	Varování: Žádný otevřený oheň		Upozornění: Před servisem si přečtěte uživatelskou příručku

1.4. DA - sikkerhedsinstruktioner



NOTICE

- Dette dokument kan opdateres uden varsel og er kun til vejledning. Ingen garantier er underforstået.
- Læs produktets *Brugervejledning* før installation for produktoplysninger og sikkerhedsinstruktioner.
- Kun kvalificerede el-fagfolk med kendskab til nettilsluttede PV-systemer og lokale standarder må udføre installation eller service.
- Kontroller *Pakkelisten* før installation; rapportér manglende eller beskadigede dele til din forhandler.
- Skader forårsaget af forkert installation eller drift, der ikke følger dette dokument eller brugervejledningen, er ikke dækket af garantien.



WARNING

Risiko for højspænding og elektrisk stød

- Denne enhed er direkte forbundet til det offentlige elnet. Før betjening skal du sikre, at inverteren er fuldstændig afbrudt fra alle strømkilder.
- Under arbejdet skal du bære passende personlige værnemidler og bruge isolerede værktøjer.
- Manglende overholdelse af disse instruktioner vil medføre alvorlig personskade eller dødsfald.

Sikkerhedssymboler

Symbol	Beskrivelse	Symbol	Beskrivelse
	Fare: Risiko for elektrisk stød		Forsigtig: Må ikke bortskaffes med husholdningsaffald
	Fare: Varm overflade Rør ikke ved metalkabinettet under drift.		CE-mærke
	Fare: Åbn ikke kabinetdøren før 5 minutter efter frakobling af alle strømkilder.		RoHS-mærke
	Advarsel: Ingen åben ild		Forsigtig: Læs brugervejledningen før service

1.5. DE - Sicherheitshinweise



NOTICE

- Dieses Dokument kann ohne vorherige Ankündigung aktualisiert werden und dient nur zur Information. Es werden keine Garantien übernommen.
- Lesen Sie vor der Installation das Produkt *Benutzerhandbuch* für Produktdetails und Sicherheitshinweise.
- Nur qualifizierte Elektrofachkräfte, die mit netzgekoppelten PV-Systemen und den örtlichen Normen vertraut sind, dürfen Installation oder Wartung durchführen.
- Prüfen Sie vor der Installation die *Packliste*; melden Sie fehlende oder beschädigte Teile Ihrem Händler.
- Beschädigungen durch unsachgemäße Installation oder Betrieb, die nicht den Anweisungen dieses Dokuments oder des Benutzerhandbuchs entsprechen, sind nicht durch die Garantie abgedeckt.



WARNING

Gefahr hoher Spannung und Stromschlag

- Dieses Gerät ist direkt an das öffentliche Stromnetz angeschlossen. Vor dem Betrieb stellen Sie sicher, dass der Wechselrichter vollständig von allen Stromquellen getrennt ist.
- Tragen Sie während der Arbeiten geeignete persönliche Schutzausrüstung und verwenden Sie isolierte Werkzeuge.
- Nichtbefolgung dieser Anweisungen kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Sicherheitssymbole

Symbol	Beschreibung	Symbol	Beschreibung
	Gefahr: Gefahr eines elektrischen Schlags		Vorsicht: Keine Entsorgung im Hausmüll
	Gefahr: Heiße Oberfläche Berühren Sie das Metallgehäuse während des Betriebs nicht.		Gefahr: Öffnen Sie die Schaltschranktür erst 5 Minuten nach dem Trennen aller Stromquellen.
	CE-Kennzeichnung		RoHS-konforme Kennzeichnung
	Warnung: Keine offenen Flammen		Vorsicht: Lesen Sie vor Wartungsarbeiten das Benutzerhandbuch

1.6. EL - οδηγίες ασφαλείας



NOTICE

- Αυτό το έγγραφο μπορεί να ενημερωθεί χωρίς προειδοποίηση και προορίζεται μόνο για καθοδήγηση. Δεν παρέχονται εγγυήσεις.
- Διαβάστε το *Εγχειρίδιο Χρήστη* του προϊόντος πριν από την εγκατάσταση για λεπτομέρειες και οδηγίες ασφαλείας.
- Μόνο εξειδικευμένοι ηλεκτρολόγοι με εμπειρία σε συστήματα PV συνδεδεμένα στο δίκτυο και γνώση των τοπικών προτύπων μπορούν να πραγματοποιήσουν εγκατάσταση ή συντήρηση.
- Ελέγξτε τη *Λίστα Συσκευασίας* πριν από την εγκατάσταση· αναφέρετε τυχόν ελλείποντα ή κατεστραμμένα αντικείμενα στον προμηθευτή σας.
- Ζημιές από ακατάλληλη εγκατάσταση ή λειτουργία που δεν ακολουθεί αυτό το έγγραφο ή το εγχειρίδιο χρήστη δεν καλύπτονται από την εγγύηση.



WARNING

Κίνδυνος Υψηλής Τάσης και Ηλεκτροπληξίας

- Αυτή η συσκευή συνδέεται απευθείας με το δημόσιο δίκτυο. Πριν από οποιαδήποτε εργασία, βεβαιωθείτε ότι ο μετατροπέας είναι πλήρως αποσυνδεδεμένος από όλες τις πηγές ενέργειας.
- Κατά τη λειτουργία, φοράτε κατάλληλο ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό και χρησιμοποιείτε μονωμένα εργαλεία.
- Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών θα προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

Σύμβολα ασφαλείας

Σύμβολο	Περιγραφή	Σύμβολο	Περιγραφή
	Κίνδυνος: Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας		Προσοχή: Μην απορρίπτετε στα οικιακά απορρίμματα
	Κίνδυνος: Καυτή επιφάνεια Μην αγγίζετε το μεταλλικό περίβλημα κατά τη λειτουργία.		Κίνδυνος: Μην ανοίγετε την πόρτα του πίνακα πριν περάσουν 5 λεπτά από την αποσύνδεση όλων των πηγών ενέργειας.
	Σήμανση CE		Σήμανση συμμόρφωσης RoHS
	Προειδοποίηση: Απαγορεύονται οι ανοιχτές φλόγες		Προσοχή: Ελέγξτε το εγχειρίδιο χρήστη πριν από τη συντήρηση

1.7. ES - Instrucciones de seguridad



NOTICE

- Este documento puede actualizarse sin previo aviso y solo sirve como orientación. No se implican garantías.
- Lea el *Manual del usuario* antes de la instalación para conocer los detalles del producto e instrucciones de seguridad.
- Sólo profesionales eléctricos cualificados y familiarizados con sistemas fotovoltaicos conectados a la red y las normas locales pueden realizar la instalación o el mantenimiento.
- Compruebe la *Lista de embalaje* antes de la instalación; informe de cualquier artículo faltante o dañado a su distribuidor.
- Los daños por instalación o funcionamiento incorrectos, o por no seguir este documento o el manual del usuario, no están cubiertos por la garantía.



WARNING

Riesgo de alto voltaje y descarga eléctrica

- Este dispositivo está conectado directamente a la red eléctrica pública. Antes de su puesta en marcha, asegúrese de que el inversor esté completamente desconectado de todas las fuentes de alimentación.
- Durante la operación, use equipo de protección personal adecuado y herramientas aisladas.
- El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar lesiones graves o la muerte.

Símbolos de seguridad

Símbolo	Descripción	Símbolo	Descripción
	Peligro: Riesgo de descarga eléctrica		Precaución: No desechar con los residuos domésticos
	Peligro: Superficie caliente No toque la carcasa de la placa metálica durante el funcionamiento.		Peligro: No abra la puerta del gabinete hasta 5 minutos después de desconectar todas las fuentes de alimentación.
	Marcado CE		Marca de conformidad RoHS
	Advertencia: No llamas abiertas		Precaución: Consulte el manual del usuario antes de realizar el servicio

1.8. ET - ohutusjuhised



NOTICE

- Seda dokumenti võidakse uuendada ilma ette teatamata ning see on ainult juhendamiseks. Mingeid garantiisid ei anta.
- Lugege enne paigaldamist toote *Kasutusjuhendit*, et saada teavet toote ja ohutusjuhiste kohta.
- Paigaldust või hooldust võib teha ainult kvalifitseeritud elektriala spetsialist, kes tunneb võrku ühendatud PV-süsteeme ja kohalikke standardeid.
- Kontrollige enne paigaldamist *Pakkimisnimekirja*; puuduvate või kahjustatud esemete korral võtke ühendust oma edasimüüjaga.
- Kahjustused, mis on põhjustatud valest paigaldusest või kasutamisest, mis ei vasta käesolevale dokumendile või kasutusjuhendile, ei kuulu garantiisse.



WARNING

Kõrgepinge ja elektrilöögi oht

- See seade on otse ühendatud avaliku elektrivõrguga. Enne töö alustamist veenduge, et inverter on täielikult lahti ühendatud kõigist toiteallikatest.
- Töö ajal kandke sobivaid isikukaitsevahendeid ja kasutage isoleeritud tööriistu.
- Nende juhiste eiramine põhjustab raskeid vigastusi või surma.

Ohutussümbolid

Sümbol	Kirjeldus	Sümbol	Kirjeldus
	Oht: Elektrilöögi oht		Ettevaatust: Ärge visake olmeprügisse
	Oht: Kuum pind Ärge puudutage metallkorpust töö ajal.		CE märgis
	Oht: Ärge avage kapi ust enne, kui kõik toiteallikad on lahti ühendatud ja on möödunud 5 minutit.		RoHS vastavusmärk
	Hoiatus: Avatud leeki ei tohi kasutada		Ettevaatust: Enne hooldust tutvuge kasutusjuhendiga

1.9. FI - Turvallisuusohjeet



NOTICE

- Tätä asiakirjaa voidaan päivittää ilman ennakkoilmoitusta, ja se on tarkoitettu vain ohjeelliseksi. Takuita ei ole annettu.
- Lue tuotteen *Käyttöohje* ennen asennusta tuotetietoja ja turvallisuusohjeita varten.
- Asennuksen ja huollon saa suorittaa vain pätevä sähköalan ammattilainen, joka tuntee verkkoon liitetyt aurinkosähköjärjestelmät ja paikalliset standardit.
- Tarkista ennen asennusta *Pakkausluettelo*; ilmoita puuttuvista tai vaurioituneista osista jälleenmyyjälle.
- Viallisesta asennuksesta tai käytöstä aiheutuvia vaurioita, jotka johtuvat tämän asiakirjan tai käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä, ei korvata takuun puitteissa.



WARNING

Korkean jännitteen ja sähköiskun vaara

- Tämä laite on suoraan liitetty sähköverkkoon. Ennen käyttöönottoa varmista, että invertteri on kokonaan irrotettu kaikista virtalähteistä.
- Käytön aikana käytä asianmukaisia henkilönsuojaimia ja eristettyjä työkaluja.
- Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

Turvallisuussymbolit

Symboli	Kuvaus	Symboli	Kuvaus
	Vaara: Sähköiskun vaara		Varoitus: Ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana
	Vaara: Kuuma pinta Älä kosketa metallilevykoteloä käytön aikana.		CE-merkintä
	Vaara: Älä avaa kaapin ovea ennen kuin 5 minuuttia on kulunut kaikkien virtalähteiden irtikytkeisestä.		RoHS-vaatimustenmukaisuusmerkki
	Varoitus: Ei avotulta		Varoitus: Tarkista käyttöopas ennen huoltoa

1.10. FR - Instructions de sécurité



NOTICE

- Ce document est fourni à titre indicatif et peut être mis à jour sans préavis. Aucune garantie implicite n'est accordée.
- Avant l'installation, lisez attentivement le *Manuel de l'utilisateur* pour consulter les informations produit et les consignes de sécurité.
- L'installation et l'entretien doivent être réalisés uniquement par des électriciens qualifiés, expérimentés avec les systèmes photovoltaïques raccordés au réseau et les normes locales.
- Vérifiez la *liste de colisage* avant l'installation et signalez toute pièce manquante ou endommagée à votre revendeur.
- Les dommages causés par une installation ou une utilisation non conformes à ce document ou au manuel de l'utilisateur ne sont pas couverts par la garantie.



WARNING

Risque de haute tension et de choc électrique

- Cet appareil est directement connecté au réseau public. Avant toute opération, assurez-vous que l'onduleur est complètement déconnecté de toutes les sources d'alimentation.
- Pendant le fonctionnement, portez des équipements de protection individuelle appropriés et utilisez des outils isolés.
- Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves ou la mort.

Symboles de sécurité

Symbole	Description	Symbole	Description
	Danger : Risque de choc électrique		Avertissement : Pas de flammes nues
	Danger : Surface chaude Ne touchez pas le boîtier de la plaque métallique pendant le fonctionnement.		Danger : N'ouvrez pas la porte de l'armoire avant 5 minutes après avoir déconnecté toutes les sources d'alimentation.
	Marquage CE		Marquage de conformité RoHS

Symbole	Description	Symbole	Description
	Attention : Ne pas jeter avec les déchets ménagers		Attention : Consultez le manuel d'utilisation avant toute intervention

1.11. HR - sigurnosne upute



NOTICE

- Ovaj dokument može biti ažuriran bez prethodne najave i služi samo kao smjernica. Nema jamstava.
- Prije instalacije pročitajte *Korisnički priručnik* za detalje o proizvodu i sigurnosne upute.
- Samo kvalificirani električari upoznati s PV sustavima priključenim na mrežu i lokalnim standardima smiju izvoditi instalaciju ili servisiranje.
- Prije instalacije provjerite *Popis pakiranja*; prijavite nestale ili oštećene stavke svom distributeru.
- Šteta nastala nepravilnom instalacijom ili radom koji nije u skladu s ovim dokumentom ili korisničkim priručnikom nije pokrivena jamstvom.



WARNING

Opasnost od visokog napona i strujnog udara

- Ovaj uređaj je izravno spojen na javnu mrežu. Prije rada osigurajte da je inverter potpuno odspojen od svih izvora napajanja.
- Tijekom rada nosite odgovarajuću osobnu zaštitnu opremu i koristite izolirane alate.
- Nepoštivanje ovih uputa dovest će do ozbiljnih ozljeda ili smrti.

Sigurnosni simboli

Simbol	Opis	Simbol	Opis
	Opasnost: Rizik od strujnog udara		Pažnja: Ne odlagati u kućni otpad
	Opasnost: Vruća površina Ne dodirujte metalno kućište tijekom rada.		CE oznaka
	Opasnost: Ne otvarajte vrata ormarića dok ne prođe 5 minuta nakon isključivanja svih izvora napajanja.		RoHS oznaka usklađenosti
	Upozorenje: Zabranjen otvoreni plamen		Pažnja: Prije servisiranja pročitajte korisnički priručnik

1.12. HU - biztonsági utasítások



NOTICE

- Ez a dokumentum előzetes értesítés nélkül frissülhet, és csak tájékoztató jellegű. Semmilyen garancia nem vonatkozik rá.
- A telepítés előtt olvassa el a termék *Felhasználói kézikönyvét* a részletekért és a biztonsági utasításokért.
- Csak szakképzett, a hálózatra kapcsolt PV rendszereket és a helyi szabványokat ismerő villanyszerelők végezhetik a telepítést vagy a karbantartást.
- A telepítés előtt ellenőrizze a *Csomagolási listát*; hiányzó vagy sérült tételeket jelentse a forgalmazónak.
- A nem megfelelő telepítésből vagy működtetésből eredő károk, amelyek nem felelnek meg ennek a dokumentumnak vagy a felhasználói kézikönyvnek, nem tartoznak a garancia hatálya alá.



WARNING

Magas feszültség és áramütés veszélye

- Ez a készülék közvetlenül csatlakozik a nyilvános hálózathoz. Használat előtt győződjön meg arról, hogy az inverter teljesen le van választva minden áramforrásról.
- Használat közben viseljen megfelelő egyéni védőfelszerelést és használjon szigetelt szerszámokat.
- Ezen utasítások be nem tartása súlyos sérülést vagy halált okoz.

Biztonsági szimbólumok

Szimbólum	Leírás	Szimbólum	Leírás
	Veszély: Áramütés veszélye		Figyelem: Ne dobja háztartási hulladékba
	Veszély: Forró felület Ne érintse meg a fém burkolatot működés közben.		CE jelölés
	Veszély: Ne nyissa ki a szekrény ajtaját, amíg el nem telt 5 perc az összes áramforrás lekapcsolása után.		RoHS megfelelési jelölés
	Figyelmeztetés: Tilos a nyílt láng		Figyelem: Olvassa el a felhasználói kézikönyvet szervizelés előtt

1.13. IT - Istruzioni di sicurezza



NOTICE

- Questo documento può essere aggiornato senza preavviso ed è fornito solo a scopo informativo. Non sono fornite garanzie implicite.
- Leggere il *Manuale dell'utente* prima dell'installazione per informazioni sul prodotto e istruzioni di sicurezza.
- Solo personale elettrico qualificato, esperto di sistemi fotovoltaici connessi alla rete e delle normative locali, può eseguire l'installazione o la manutenzione.
- Controllare il *Lista di imballaggio* prima dell'installazione; segnalare eventuali elementi mancanti o danneggiati al rivenditore.
- I danni derivanti da installazione o funzionamento impropri, non conformi a questo documento o al manuale dell'utente, non sono coperti dalla garanzia.



WARNING

Rischio di alta tensione e scosse elettriche

- Questo dispositivo è collegato direttamente alla rete pubblica. Prima dell'uso, assicurarsi che l'inverter sia completamente disconnesso da tutte le sorgenti di alimentazione.
- Durante le operazioni indossare dispositivi di protezione individuale appropriati e utilizzare utensili isolati.
- La mancata osservanza di queste istruzioni può causare gravi lesioni o la morte.

Simboli di sicurezza

Simbolo	Descrizione	Simbolo	Descrizione
	Pericolo: Rischio di scossa elettrica		Attenzione: Non smaltire nei rifiuti domestici
	Pericolo: Superficie calda Non toccare l'involucro della piastra metallica durante il funzionamento.		Pericolo: Non aprire lo sportello dell'armadio fino a 5 minuti dopo aver scollegato tutte le fonti di alimentazione.
	Marchio CE		Marchio di conformità RoHS
	Avvertenza: Nessuna fiamma libera		Attenzione: Consultare il manuale utente prima dell'intervento di assistenza

1.14. LT - Saugos instrukcijos



NOTICE

- Šis dokumentas gali būti atnaujintas be įspėjimo ir skirtas tik orientaciniais tikslais. Jokios garantijos nėra numanoma.
- Prieš diegimą perskaitykite produkto *Naudotojo vadovą*, kuriame rasite produkto informaciją ir saugos instrukcijas.
- Diegimą arba aptarnavimą gali atlikti tik kvalifikuoti elektros specialistai, susipažinę su tinklo sujungtomis saulės energijos sistemomis ir vietiniais standartais.
- Prieš diegimą patikrinkite *pakavimo sąrašą*; pranešite pardavėjui apie trūkštumus arba pažeistus daiktus.
- Žala, atsiradusi dėl netinkamo diegimo arba eksploatavimo, nesilaikant šio dokumento arba naudotojo vadovo, neapima garantija.



WARNING

Aukštos įtampos ir elektros smūgio rizika

- Šis įrenginys tiesiogiai prijungtas prie viešojo tinklo. Prieš eksploataciją įsitikinkite, kad inverteris visiškai atjungtas nuo visų energijos šaltinių.
- Eksploatacijos metu dėvėkite tinkamą asmeninę apsauginę įrangą ir naudokite izoliuotus įrankius.
- Jei nesilaikysite šių instrukcijų, gali kilti rimtas sužalojimas arba mirtis.

Saugos simboliai

Simbolis	Aprašymas	Simbolis	Aprašymas
	Pavojus: Elektros smūgio pavojus		Atsargiai: Negalima išmesti su buitėmis atliekomis
	Pavojus: Karštas paviršius Veikimo metu neliaskite metalinio korpuso skydo.		CE ženklas
	Pavojus: Neatidarykite spintos durų, kol nepraeis 5 minutės po visų maitinimo šaltinių atjungimo.		RoHS atitikties ženklas
	Įspėjimas: Jokios atviros liepsnos		Atsargiai: Prieš atlikdami techninę priežiūrą, perskaitykite naudotojo vadovą

1.15. LV - Drošības instrukcijas



NOTICE

- Šis dokuments var tikt atjaunināts bez brīdinājuma un ir paredzēts tikai norādes nolūkos. Nekādas garantijas nav nozīmētas.
- Pirms instalācijas izlasiet produkta *Lietotāja rokasgrāmatu*, kurā ir produkta informācija un drošības instrukcijas.
- Instalāciju vai apkopi var veikt tikai kvalificēti elektriķi, kas pazīst tīklam pievienotās saules enerģijas sistēmas un vietējos standartus.
- Pirms instalācijas pārbaudiet *iepakošanas sarakstu*; paziņojiet pārdevējam par trūkstošiem vai bojātiem priekšmetiem.
- Zaudējumi, kas radušies nepareizas instalācijas vai darbības rezultātā, neievērojot šo dokumentu vai lietotāja rokasgrāmatu, nav ietverti garantijā.



WARNING

Augstsprieguma un elektriskā trieciena risks

- Šis ierīce ir tieši pievienota publiskajam tīklam. Pirms darbības pārliecinieties, ka invertors ir pilnībā atvienots no visiem energoresursiem.
- Darbības laikā valkājiet atbilstošu personīgo aizsardzības aprīkojumu un izmantojiet izolētus rīkus.
- Ja neievērosiet šīs instrukcijas, var rasties nopietni ievainojumi vai nāve.

Drošības simboli

Simbols	Apraksts	Simbols	Apraksts
	Bīstami: Elektriskās strāvas trieciena risks		Uzmanību: Neizmest sadzīves atkritumus
	Bīstami: Karsta virsma Nepieskarieties metāla plāksņu korpusam darbības laikā.		CE marķējums
	Bīstami: Neatveriet skapja durvis agrāk kā 5 minūtes pēc visu barošanas avotu atvienošanas.		RoHS atbilstības marķējums
	Brīdinājums: Atklāta liesma aizliegta		Uzmanību: Pirms apkopes skatiet lietotāja rokasgrāmatu

1.16. NL - Veiligheidsinstructies



NOTICE

- Dit document kan zonder kennisgeving worden bijgewerkt en is alleen bedoeld als richtlijn. Er worden geen garanties gegeven.
- Lees vóór installatie de *Gebruikershandleiding* van het product voor productdetails en veiligheidsinstructies.
- Alleen gekwalificeerde elektriciens die bekend zijn met aan het net gekoppelde PV-systemen en lokale normen mogen installatie of onderhoud uitvoeren.
- Controleer vóór installatie de *paklijst*; meld ontbrekende of beschadigde items aan uw dealer.
- Schade door onjuiste installatie of bediening die niet in overeenstemming is met dit document of de gebruikershandleiding, wordt niet gedekt door de garantie.



WARNING

Risico van hoge spanning en elektrische schok

- Dit apparaat is rechtstreeks aangesloten op het openbare net. Zorg er vóór bedrijf voor dat de omvormer volledig is losgekoppeld van alle stroombronnen.
- Draag tijdens bedrijf passende persoonlijke beschermingsmiddelen en gebruik geïsoleerde gereedschappen.
- Het niet opvolgen van deze instructies kan ernstig letsel of dood tot gevolg hebben.

Veiligheidssymbolen

Symbool	Beschrijving	Symbool	Beschrijving
	Gevaar: Gevaar voor elektrische schokken		Let op: Niet weggooien bij huishoudelijk afval
	Gevaar: Heet oppervlak Raak de metalen behuizing tijdens bedrijf niet aan.		CE-markering
	Gevaar: Open de kastdeur pas 5 minuten nadat alle voedingsbronnen zijn losgekoppeld.		RoHS-conformiteitsmarkering
	Waarschuwing: Geen open vuur		Let op: Raadpleeg de gebruikershandleiding vóór onderhoud

1.17. NO - Sikkerhetsinstruksjoner



NOTICE

- Dette dokumentet kan oppdateres uten varsel og er kun for veiledning. Ingen garantier er underforstått.
- Les produktets *Brukermanual* før installasjon for produktdetaljer og sikkerhetsinstruksjoner.
- Bare kvalifiserte elektrikere som er kjent med nettilkoblede PV-systemer og lokale standarder kan utføre installasjon eller service.
- Kontroller *pakkelisten* før installasjon; rapporter eventuelle manglende eller skadede gjenstander til forhandleren din.
- Skade fra feil installasjon eller drift som ikke følger dette dokumentet eller brukermanualen, dekkes ikke av garantien.



WARNING

Risiko for høy spenning og elektrisk støt

- Denne enheten er direkte tilkoblet det offentlige nettet. Før drift må du sikre at omformereren er helt frakoblet fra alle strømkilder.
- Under drift skal du bruke passende personlig verneutstyr og bruke isolerte verktøy.
- Hvis du ikke følger disse instruksjonene, kan det resultere i alvorlig skade eller død.

Sikkerhetssymboler

Symbol	Beskrivelse	Symbol	Beskrivelse
	Fare: Fare for elektrisk støt		Forsiktig: Må ikke kastes i husholdningsavfall
	Fare: Varm overflate Ikke berør metallplatehuset under drift.		CE-merke
	Fare: Ikke åpne skapdøren før det har gått 5 minutter etter at alle strømkilder er koblet fra.		RoHS-samsvarsmerke
	Advarsel: Ingen åpen flamme		Forsiktig: Kontroller brukerhåndboken før service

1.18. PL - Instrukcje bezpieczeństwa



NOTICE

- Niniejszy dokument może być aktualizowany bez powiadomienia i jest przeznaczony wyłącznie do celów informacyjnych. Żadne gwarancje nie są domniemane.
- Przed instalacją przeczytaj *Podręcznik użytkownika* produktu, aby uzyskać szczegóły produktu i instrukcje bezpieczeństwa.
- Instalację lub serwis mogą wykonywać wyłącznie wykwalifikowani elektrycy zaznajomieni z systemami PV podłączonymi do sieci i normami lokalnymi.
- Przed instalacją sprawdź *listę pakowania*; zgłoś sprzedawcy wszelkie brakujące lub uszkodzone przedmioty.
- Uszkodzenia wynikające z nieprawidłowej instalacji lub eksploatacji niezgodnej z niniejszym dokumentem lub podręcznikiem użytkownika nie są objęte gwarancją.



WARNING

Ryzyko wysokiego napięcia i porażenia elektrycznego

- Urządzenie to jest bezpośrednio podłączone do sieci publicznej. Przed eksploatacją upewnij się, że falownik jest całkowicie odłączony od wszystkich źródeł zasilania.
- Podczas eksploatacji noś odpowiedni sprzęt ochrony osobistej i używaj narzędzi izolowanych.
- Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

Symbole bezpieczeństwa

Symbol	Opis	Symbol	Opis
	Niebezpieczeństwo: Zagrożenie porażeniem prądem elektrycznym		Przeostroga: Nie wyrzucać do odpadów komunalnych
	Niebezpieczeństwo: Gorąca powierzchnia Nie dotykać metalowej obudowy podczas pracy.		Oznaczenie CE
	Niebezpieczeństwo: Nie otwierać drzwi szafy przed upływem 5 minut od odłączenia wszystkich źródeł zasilania.		Oznaczenie zgodności RoHS
	Ostrzeżenie: Zakaz używania otwartego ognia		Przeostroga: Przed serwisowaniem sprawdzić instrukcję obsługi

1.19. PT - Instruções de segurança



NOTICE

- Este documento pode ser atualizado sem aviso prévio e é apenas para orientação. Nenhuma garantia está implícita.
- Leia o *Manual do Usuário* do produto antes da instalação para obter detalhes do produto e instruções de segurança.
- Apenas profissionais elétricos qualificados familiarizados com sistemas fotovoltaicos conectados à rede e normas locais podem realizar a instalação ou manutenção.
- Verifique a *Lista de Embalagem* antes da instalação; informe ao seu revendedor qualquer item faltante ou danificado.
- Danos resultantes de instalação imprópria ou operação que não segue este documento ou o manual do usuário não são cobertos pela garantia.



WARNING

Risco de Alta Tensão e Choque Elétrico

- Este dispositivo está diretamente conectado à rede pública. Antes da operação, certifique-se de que o inversor está completamente desconectado de todas as fontes de energia.
- Durante a operação, use equipamento de proteção pessoal apropriado e ferramentas isoladas.
- O não cumprimento destas instruções resultará em ferimentos graves ou morte.

Símbolos de segurança

Símbolo	Descrição	Símbolo	Descrição
	Perigo: Risco de choque elétrico		Cuidado: Não descartar no lixo residencial
	Perigo: Superfície quente Não toque na carcaça da placa metálica durante a operação.		Perigo: Não abra a porta do gabinete até 5 minutos após desconectar todas as fontes de alimentação.
	Marca CE		Marca de conformidade RoHS
	Aviso: Sem chamas abertas		Cuidado: Consulte o manual do usuário antes da manutenção

1.20. RO - Instrucțiuni de siguranță



NOTICE

- Acest document poate fi actualizat fără notificare și este doar pentru orientare. Nu sunt implicate garanții.
- Citiți *Manualul utilizatorului* produsului înainte de instalare pentru detalii despre produs și instrucțiuni de siguranță.
- Doar profesioniștii electricieni calificați familiarizați cu sistemele fotovoltaice conectate la rețea și standardele locale pot efectua instalarea sau service-ul.
- Verificați *Lista de ambalare* înainte de instalare; raportați distribuitorului orice articole lipsă sau deteriorate.
- Daunele rezultate din instalare necorespunzătoare sau operare care nu respectă acest document sau manualul utilizatorului nu sunt acoperite de garanție.



WARNING

Risc de tensiune înaltă și șoc electric

- Acest dispozitiv este conectat direct la rețeaua publică. Înainte de funcționare, asigurați-vă că invertorul este complet deconectat de la toate sursele de alimentare.
- În timpul funcționării, purtați echipament de protecție personală adecvat și utilizați instrumente izolate.
- Nerespectarea acestor instrucțiuni va duce la răni grave sau deces.

Simboluri de siguranță

Simbol	Descriere	Simbol	Descriere
	Pericol: Pericol de electrocutare		Atenție: Nu eliminați împreună cu deșeurile menajere
	Pericol: Suprafață fierbinte Nu atingeți carcasa plăcii metalice în timpul funcționării.		Marcaj CE
	Pericol: Nu deschideți ușa dulapului decât după 5 minute de la deconectarea tuturor surselor de alimentare.		Marcaj de conformitate RoHS
	Avertisment: Fără flăcări deschise		Atenție: Consultați manualul de utilizare înainte de service

1.21. SK - Bezpečnostné pokyny



NOTICE

- Tento dokument môže byť aktualizovaný bez upozornenia a je určený len na orientáciu. Žiadne záruky nie sú implicitné.
- Pred inštaláciou si prečítajte *Používateľskú príručku* produktu, aby ste získali podrobnosti o produkte a bezpečnostné pokyny.
- Inštaláciu alebo servis môžu vykonávať iba kvalifikovaní elektrikári oboznámení so sieťovo viazanými fotovoltaiickými systémami a miestnymi normami.
- Pred inštaláciou skontrolujte *Zoznam balenia*; oznámte svojmu predajcovi všetky chýbajúce alebo poškodené položky.
- Škody vyplývajúce z nesprávnej inštalácie alebo prevádzky, ktorá nesleduje tento dokument alebo používateľskú príručku, nie sú kryté zárukou.



WARNING

Riziko vysokého napätia a úrazu elektrickým prúdom

- Toto zariadenie je priamo pripojené k verejnej sieti. Pred prevádzkou sa uistite, že menič je úplne odpojený od všetkých zdrojov napájania.
- Počas prevádzky noste vhodný osobný ochranný prostriedok a používajte izolované náradie.
- Nedodržanie týchto pokynov bude mať za následok vážne zranenia alebo smrť.

Bezpečnostné symboly

Symbol	Popis	Symbol	Popis
	Nebezpečenstvo: Riziko úrazu elektrickým prúdom		Upozornenie: Nelikvidujte v komunálnom odpade
	Nebezpečenstvo: Horúci povrch Počas prevádzky sa nedotýkajte kovového krytu.		Označenie CE
	Nebezpečenstvo: Neotvárajte dvere skrine skôr ako 5 minút po odpojení všetkých zdrojov napájania.		Označenie zhody RoHS
	Výstraha: Zákaz otvoreného ohňa		Upozornenie: Pred servisným zásahom si prečítajte používateľskú príručku

1.22. SL - Navodila za varnost



NOTICE

- Ta dokument se lahko posodablja brez obvestila in je namenjen samo za orientacijo. Nobene garancije niso implicirane.
- Pred namestitvijo preberite *Uporabniški priročnik* izdelka, da dobite podrobnosti o izdelku in navodila za varnost.
- Namestitev ali servis lahko izvajajo samo kvalificirani elektrotehniki, ki so seznanjeni s sistemi fotovoltaike, povezanimi v omrežje, in lokalnimi standardi.
- Pred namestitvijo preverite *Seznam pakiranja*; svojemu prodajalcu prijavite vse manjkajoče ali poškodovane predmete.
- Škoda, ki je posledica nepravilne namestitve ali obratovanja, ki ne sledi temu dokumentu ali uporabniškemu priročniku, ni zajeta v garanciji.



WARNING

Nevarnost visokih napetosti in električnega udara

- Ta naprava je neposredno povezana z javnim omrežjem. Pred obratovanjem se prepričajte, da je inverter popolnoma odklopljen od vseh virov napajanja.
- Med obratovanjem nosite ustrezno osebno zaščitno opremo in uporabljajte izolirano orodje.
- Neupoštevanje teh navodil bo povzročilo resne poškodbe ali smrt.

Varnostni simboli

Simbol	Opis	Simbol	Opis
	Nevarnost: Nevarnost električnega udara		Pozor: Ne odlagajte med gospodinjske odpadke
	Nevarnost: Vroča površina Med delovanjem se ne dotikajte kovinskega ohišja.		Oznaka CE
	Nevarnost: Vrata omare odprite šele 5 minut po odklopu vseh virov napajanja.		Oznaka skladnosti RoHS
	Opozorilo: Brez odprtega ognja		Pozor: Pred servisiranjem preverite uporabniški priročnik

1.23. SV - Säkerhetsinstruktioner



NOTICE

- Detta dokument kan uppdateras utan meddelande och är endast för vägledning. Inga garantier är underförstådda.
- Läs produktens *Användarmanual* före installation för produktdetaljer och säkerhetsinstruktioner.
- Endast kvalificerade elektriker som är bekanta med nätanslutna PV-system och lokala standarder får utföra installation eller service.
- Kontrollera *Packlistan* före installation; rapportera eventuella saknade eller skadade föremål till din återförsäljare.
- Skador från felaktig installation eller drift som inte följer detta dokument eller användarhandboken täcks inte av garantin.



WARNING

Risk för höga spänningar och elektriska stötar

- Denna enhet är direkt ansluten till det offentliga nätet. Innan drift, se till att växelriktaren är helt fränkopplad från alla strömkällor.
- Under drift, bär lämplig personlig skyddsutrustning och använd isolerade verktyg.
- Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kommer att resultera i allvarlig skada eller död.

Säkerhetssymboler

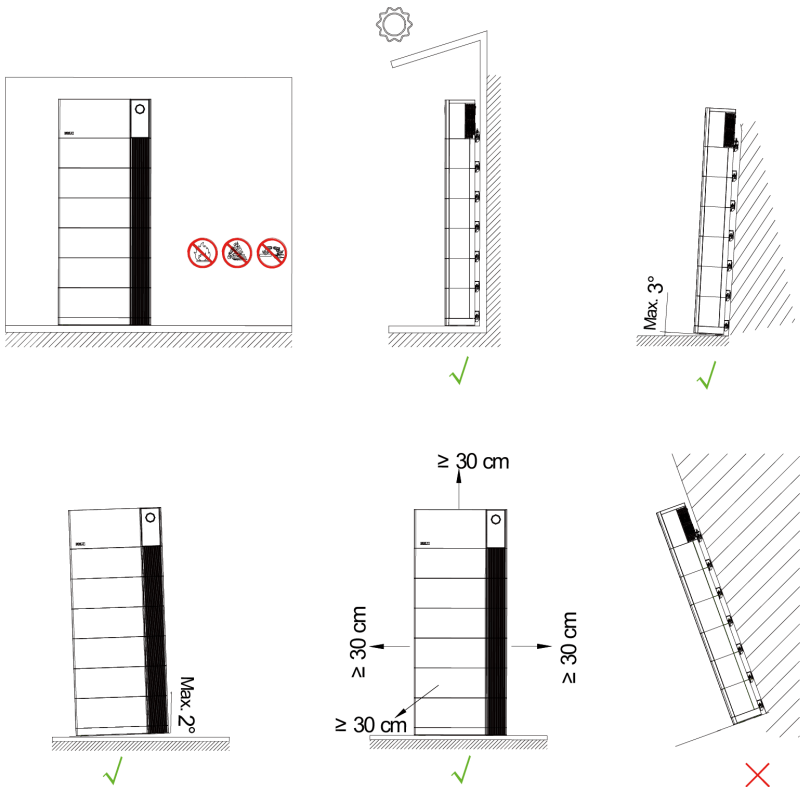
Symbol	Beskrivning	Symbol	Beskrivning
	Fara: Risk för elektrisk stöt		Varning: Får inte kasseras med hushållsavfall
	Fara: Het yta Rör inte metallhöljet under drift.		CE-märkning
	Fara: Öppna inte skåpdörren förrän 5 minuter efter att alla strömkällor har kopplats bort.		RoHS-överensstämmelsemärke
	Varning: Inga öppna lågor		Varning: Kontrollera användarhandboken före service

2. Installation / Инсталация / Instalace / Installation / Installation / Εγκατάσταση / Instalación / Paigaldamine / Asennus / Installation / Instalacija / Telepítés / Installazione / Diegimas / Instalācija / Installatie / Installasjon / Instalacja / Instalação / Instalare / Inštalácia / Namestitev / Installation

2.1. Environment requirements / Изисквания за околната среда / Požadavky na prostředí / Miljøkrav / Umgebungsanforderungen / Απαιτήσεις περιβάλλοντος / Requisitos del entorno / Keskkonnanõuded / Ympäristövaatimukset / Exigences environnementales / Zahtjevi okoline / Környezeti követelmények / Requisiti ambientali / Aplinkos reikalavimai / Vides prasības / Omgevingsvereisten / Miljøkrav / Wymagania środowiskowe / Requisitos ambientais / Cerințe de mediu / Požiadavky na prostredie / Zahteve okolja / Miljøkrav

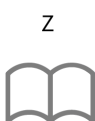
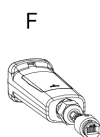
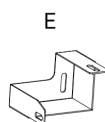
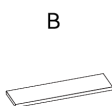
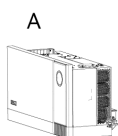


2.2. Plan the installation site / Планиране на мястото за инсталация / Plánování instalačního místa / Planlægning af installationsstedet / Installationsstandort planen / Σχεδιασμός χώρου εγκατάστασης / Planificar el sitio de instalación / Paigalduskoha planeerimine / Asennuspaikan suunnittelu / Planifier le site d'installation / Planiranje mjesta za instalaciju / A telepítési hely megtervezése / Pianificare il sito di installazione / Montavimo vietos planavimas / Uzstādīšanas vietas plānošana / De installatielocatie plannen / Planlegge installasjonsstedet / Zaplanować miejsce instalacji / Planear o local de instalação / Planificarea locului de instalare / Plánovanie inštalačného miesta / Načrtovanie mesta namestitve / Planera installationsplatsen

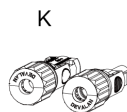
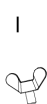
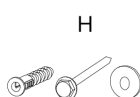


2.3. Packing list / Опаковъчен списък / Balící seznam / Pakkeliste / Packliste / Λίστα συσκευασίας / Lista de embalaje / Pakendamise loend / Pakkauslista / Liste de colisage / Popis pakiranja / Csomagolási lista / Lista di imballaggio / Pakavimo sąrašas / Iepakojuma saraksts / Paklijst / Pakningsliste / Lista pakowania / Lista de embalagem / Lista de ambalare / Baliaci zoznam / Seznam pakiranja / Packlista

Inverter



Accessory package



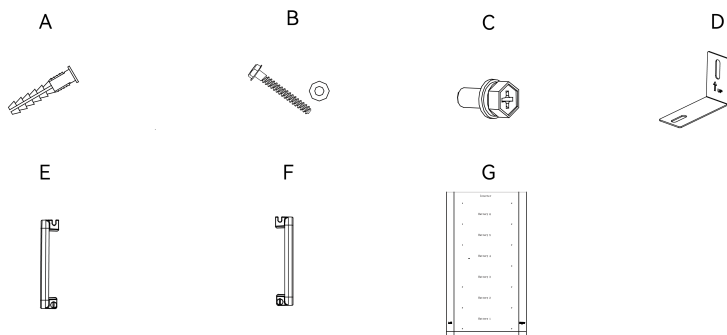
Meter package



Number	Quantity	Designation
A	1	Inverter with the battery base

Number	Quantity	Designation
B	1	Protective cover of inverter
C	1	AC protective cover
E	1	Anti-theft bracket
F	1	Communication module
G	1	Manual transfer switch
H	1	Bolts and gaskets for anti-theft bracket
I	1	Hand-tighten screw
J	9	AC cable terminal
K	3 or 4	PV connector. The quantity varies depending on different machine models.
L	1	20-pin connector
M	3	M6*16 screw
N	1	M4*10 screw.
P	1	Wrench for securing the AC cover
Q	1	Antenna to be connected to the inverter.
R	1	Meter
S	1	Current transformer (CT)
T	1	Antenna to be connected to the meter.
Z	1	Documentation

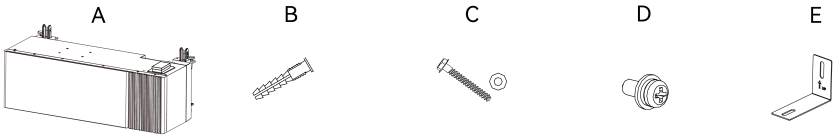
The following figure and table show the components for installing the battery base.



Number	Quantity	Designation
A	2	M6*80 expansion bolt

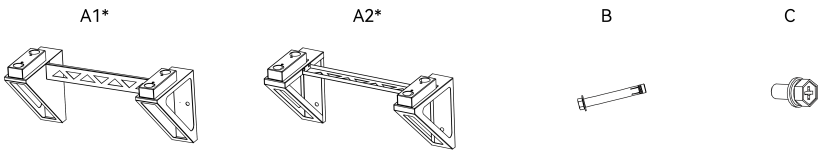
Number	Quantity	Designation
B	2	ST6*50 screw and gasket set
C	2	M6*16 screw
D	2	Locking bracket
E	1	Left handle
F	1	Right handle
G	1	Positioning cardboard

Battery pack



Number	Quantity	Designation
A	1	Battery pack
B	2	M6*80 expansion bolt
C	2	ST6*50 screw and gasket set
D	4	M6*16 screw
E	2	Locking bracket

Wall bracket



Number	Quantity	Designation
A1/A2	1	Wall bracket. Depending on different shipments, either A1 or A2 is included in this package. Refer to the actual product you received.

Number	Quantity	Designation
B	4 or 6	M12*100 expansion bolt. • For the wall bracket with 3 installation holes, 6 bolts are provided. • For the wall bracket with 2 installation holes, 4 bolts are provided.
C	2	M6*16 screw

2.4. Dimension / Размери / Rozměry / Dimensioner / Abmessungen / Διαστάσεις / Dimensiones / Mõõtmed / Mitat / Dimensions / Dimenzije / Méretek / Dimensioni / Matmenys / Izmēri / Afmetingen / Dimensjoner / Wymiary / Dimensões / Dimensiuni / Rozmery / Dimenzije / Dimensioner

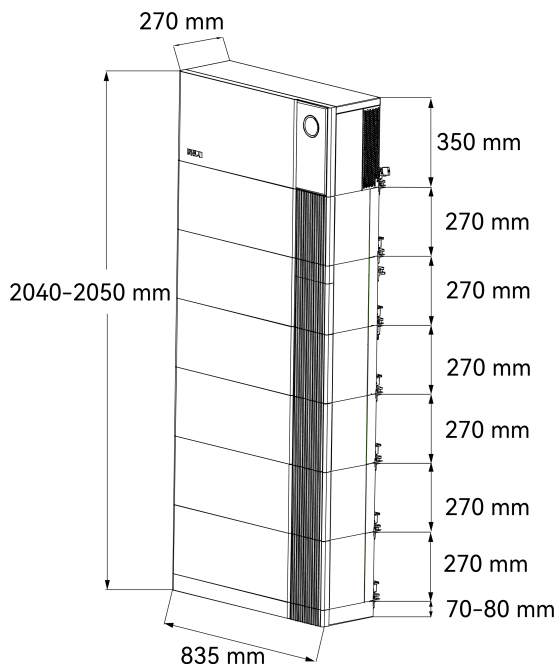
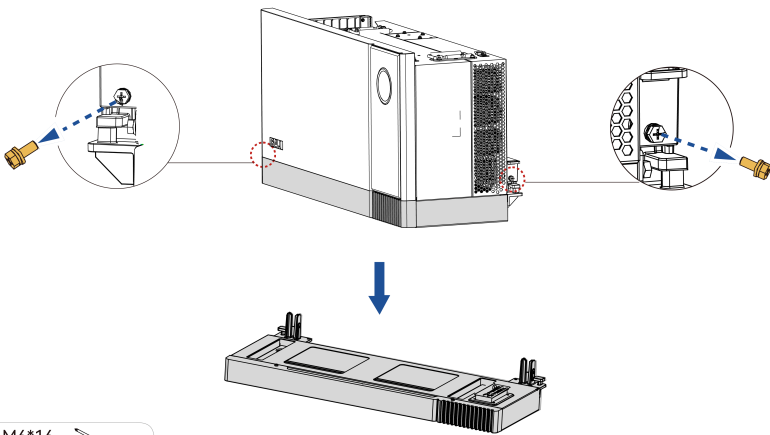


Figure 2.1. Dimensions

2.5. Ground mounting / Монтаж на земята / Montáž na zemi / Jordmontage / Bodenmontage / Εδαφική τοποθέτηση / Montaje en tierra / Maapealne paigaldus / Maahan asennus / Montage au sol / Ugradnja na tlo / Talajra szerelés / Montaggio a terra / Montavimas ant žemės / Uzstādīšana uz zemes / Grondmontage / Montering på bakken / Montaż gruntowy / Montagem no solo / Montaj la sol / Montáž na zem / Montaža na tla / Markmonterin

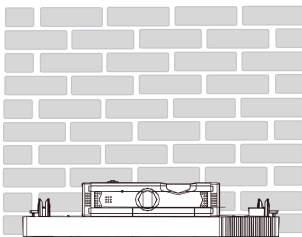
Note: For ground mounting, a maximum of 6 batteries is supported.

1

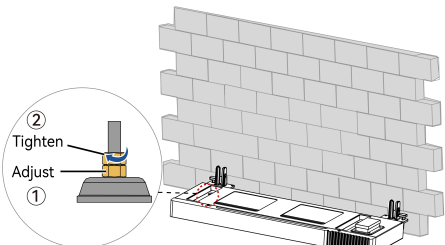


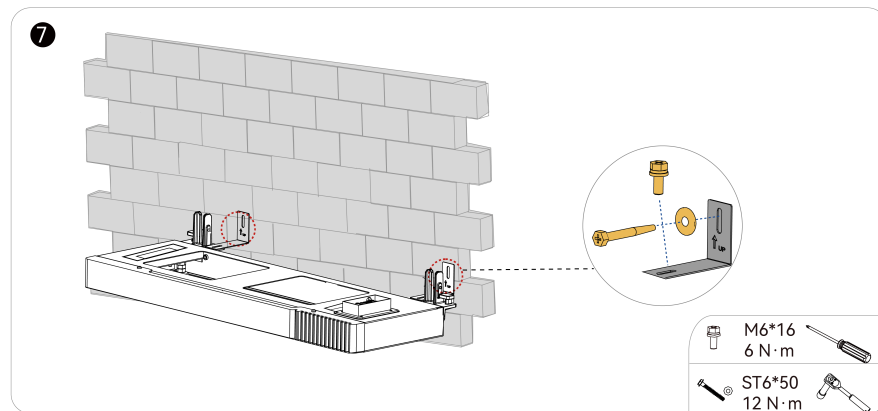
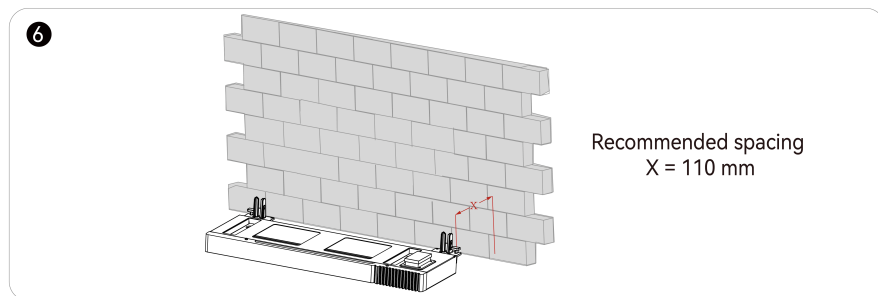
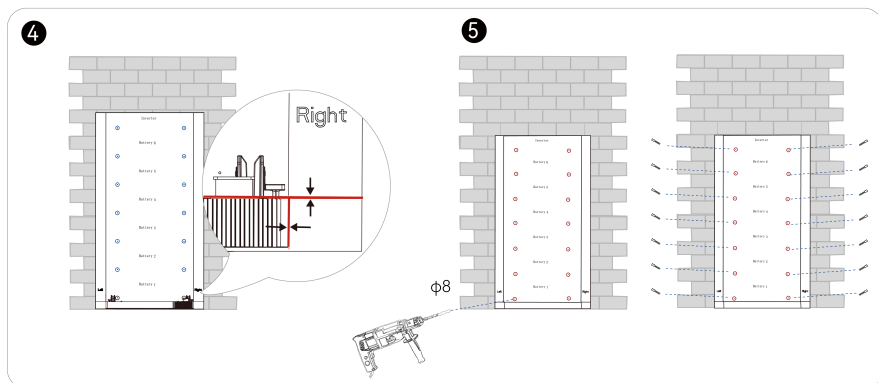
M6*16
6 N·m

2

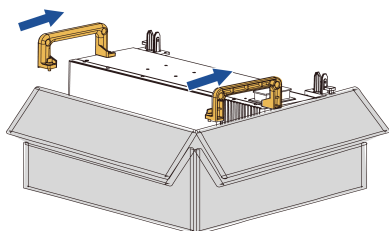


3

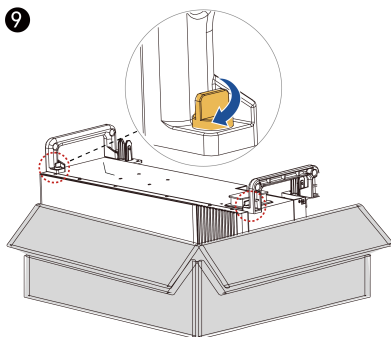




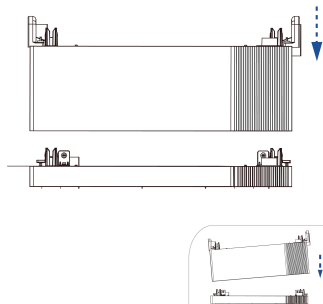
8



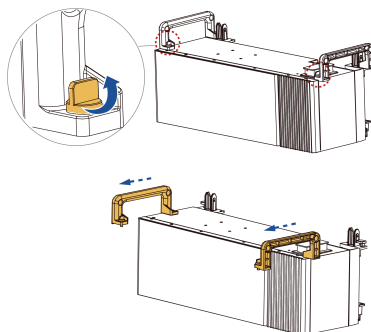
9



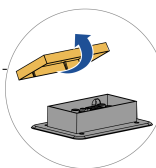
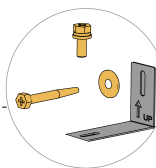
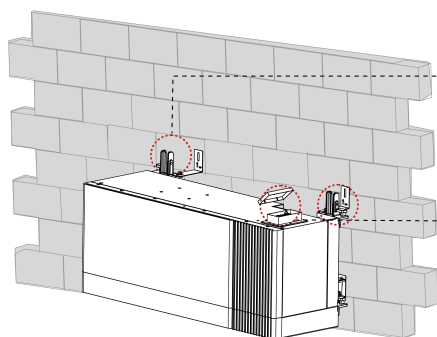
10



11



12



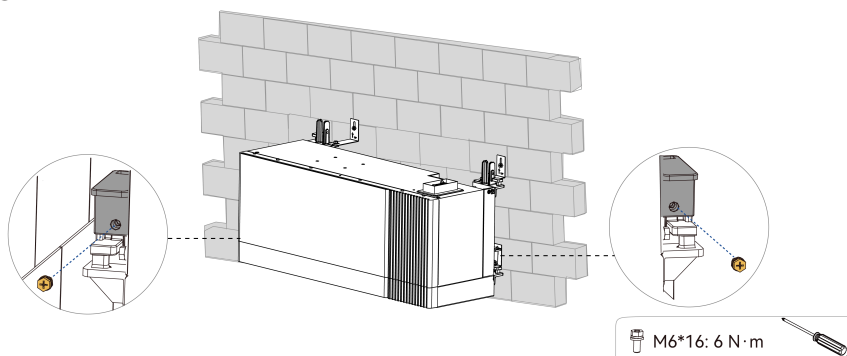
M6*16: 6 N·m



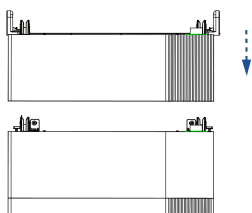
ST6*50: 12 N·m



13



15

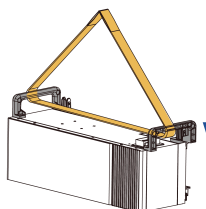


16

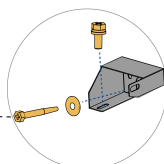
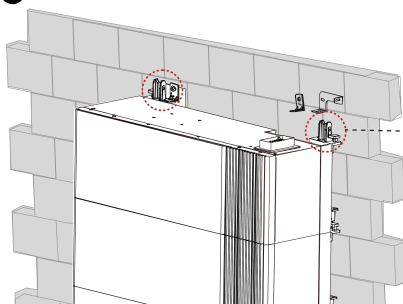
Install more batteries by taking the same steps as the first one.

17

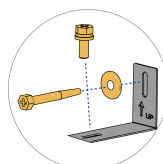
≥4 batteries: recommend
using a lifting device.



18



With lock



Without lock

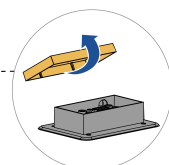
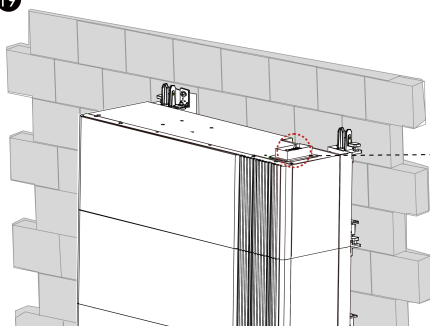


M6*16: 6 N·m



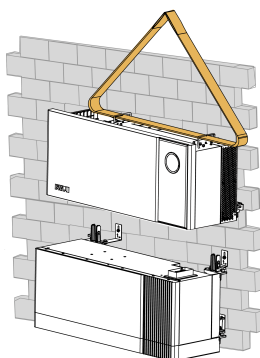
ST6*50: 12 N·m

19



20

≥4 batteries: recommend
using a lifting device.

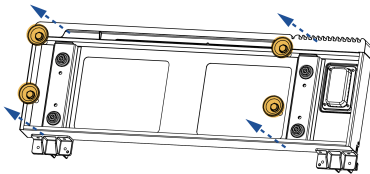




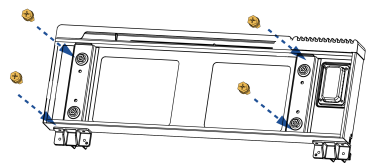
**2.6. Wall mounting / Монтаж на стена / Montáž na stěnu /
 Vægmontering / Wandmontage / Εγκατάσταση σε τοίχο / Montaje en
 pared / Seinale paigaldus / Seinäasennus / Montage mural / Montaža
 na zid / Falra szerelés / Montaggio a parete / Montavimas ant sienos /
 Uzstādīšana uz sienas / Wandmontage / Veggmontering / Montaż
 ścienny / Montagem na parede / Montaj pe perete / Montáž na stenu /
 Montaža na steno / Vægmontering**

Note: For wall mounting, a maximum of 2 batteries is supported.

1 Remove the bumper feet.



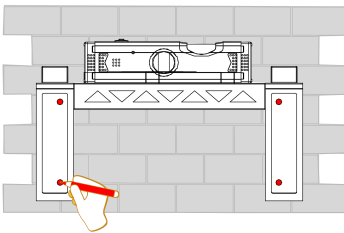
2



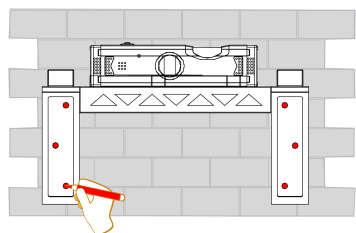
M6*16 6 N·m



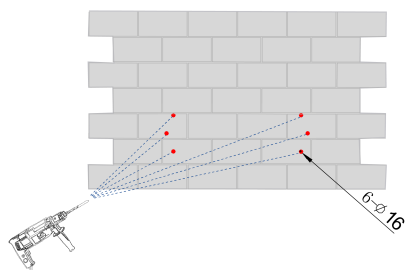
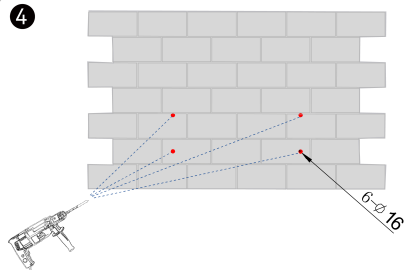
3 For wall bracket with 2 installation holes



For wall bracket with 3 installation holes

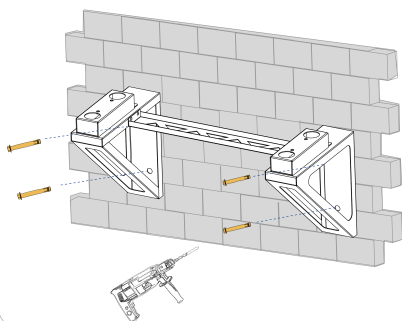


4

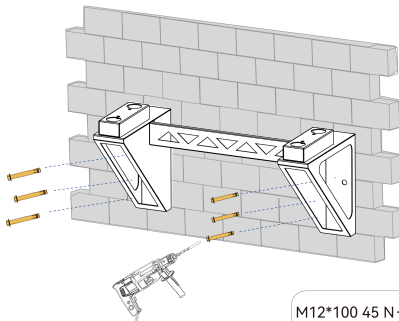


5

For wall bracket with 2 installation holes

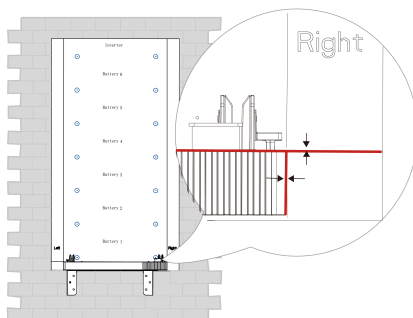


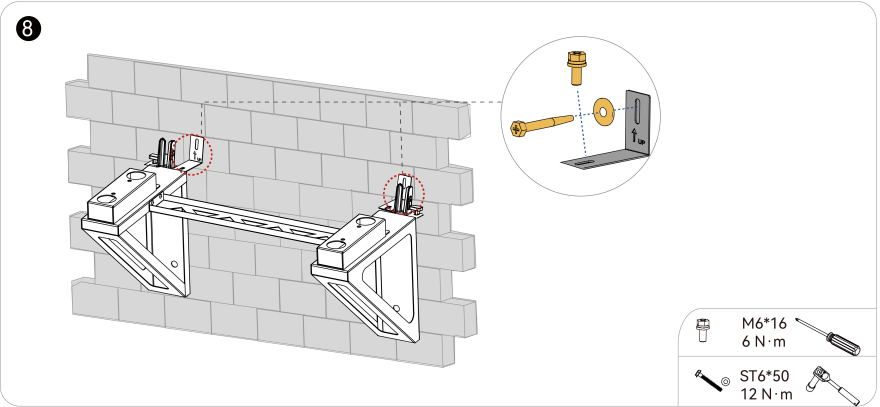
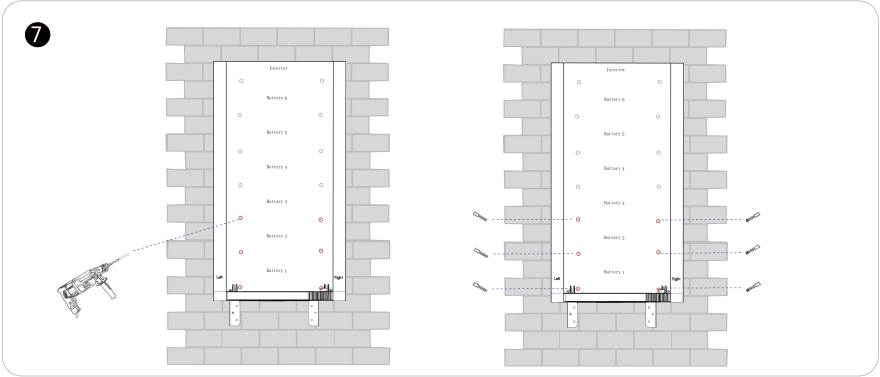
For wall bracket with 3 installation holes



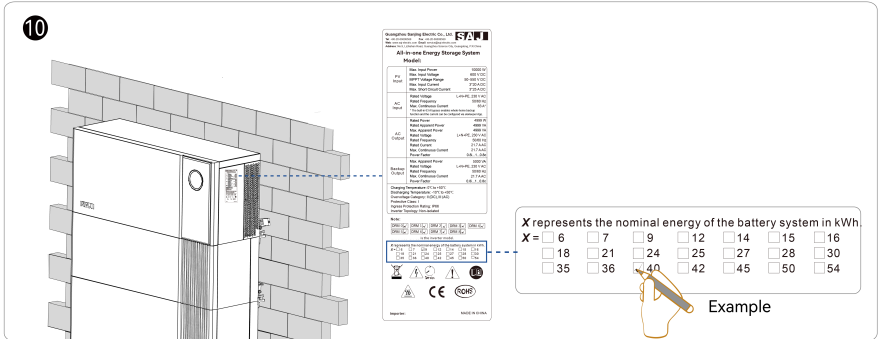
M12*100 45 N·m

6





9 Install the batteries and inverter by taking the same steps as the ground mounting.



3. Electrical connection / Електрическа връзка / Elektrické připojení / Elektrisk tilslutning / Elektrische Verbindung / Ηλεκτρική σύνδεση / Conexión eléctrica / Elektriline ühendus / Sähkõliitanta / Connexion électrique / Električna veza / Villamos csatlakozás / Collegamento elettrico / Elektrinis prijungimas / Elektriskā savienojums / Elektrische aansluiting / Elektrisk tilkobling / Podłączenie elektryczne / Ligação elétrica / Conexiune electrică / Elektrické pripojenie / Električna povezava / Elektrisk anslutning

3.1. Prepare the cables / Подготовка на кабелите / Příprava kabelů / Forbered kablerne / Kabel vorbereiten / Προετοιμάστε τα καλώδια / Preparar los cables / Valmistage kaablid / Valmista kaapelit / Préparer les câbles / Pripremite kabele / Kábelek előkészítése / Preparare i cavi / Paruoškite laidus / Sagatavojiet kabeļus / De kabels voorbereiden / Forbered kablene / Przygotuj przewody / Preparar os cabos / Pregătiți cablurile / Příprava káblov / Pripravite kable / Förbered kablarna

Cable type	Recommended cross-sectional area range (mm ²)
Grounding cable	6

Table 3.1. Grounding cable specification

Solution	Cable type	Cross-sectional area range (mm ²)		Recommended conductor material
		Range	Recommended	
Whole home backup	One three-wire cable	10-16	16	Copper
	Three separated cables	/	16	Copper
Partial backup	One three-wire cable	6-8	8	Copper

Solution	Cable type	Cross-sectional area range (mm ²)		Recommended conductor material
		Range	Recommended	
	Three separated cables	/	8	Copper

Table 3.2. AC grid and backup cable specification

Cross-sectional area range (mm ²)		Recommended conductor material
Range	Recommended value	
5.0–6.0	6.0	Outdoor copper wire cable, complying with 600 V DC

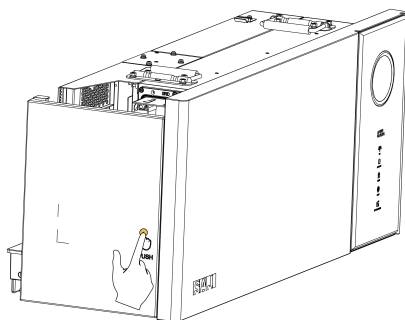
Table 3.3. PV cable specification

Terminals	Cable cross-sectional area (mm ²)	Cable outer diameter (mm)	Insulation off (mm)	
			External protective layer	Wire insulation
1 – 10	0.5 – 0.75	4.5 – 6.5	55	7.5
11 – 20	0.2 – 0.5		33	7.5

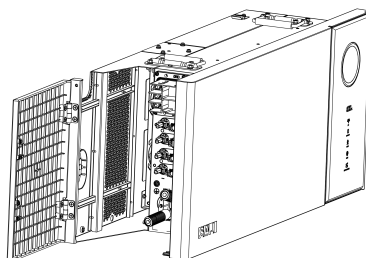
Table 3.4. Communication cable specification

3.2. Connect the grounding cable / Свържете заземителния кабел / Připojte zemnicí kabel / Tilslut jordkablet / Erdungskabel anschließen / Συνδέστε το καλώδιο γείωσης / Conectar el cable de tierra / Ühendage maanduskabel / Kytke maakaapeli / Brancher le câble de terre / Spojite kabel uzemljenja / Csatlakoztassa a földelőkábel / Collegare il cavo di messa a terra / Prijunkite įžeminimo laidą / Pievienojiet zemējuma kabeli / De aardkabel aansluiten / Koble til jordkabelen / Podłączyć przewód uziemiający / Conectar o cabo de terra / Conectați cablul de împământare / Pripojte uzemňovací kábel / Povežite ozemljitveni kabel / Anslut jordkabeln

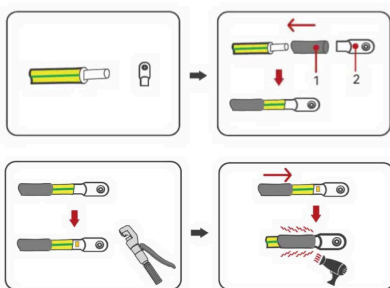
1



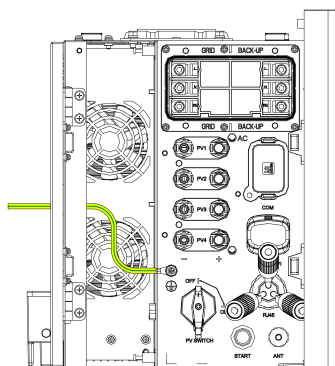
2



3



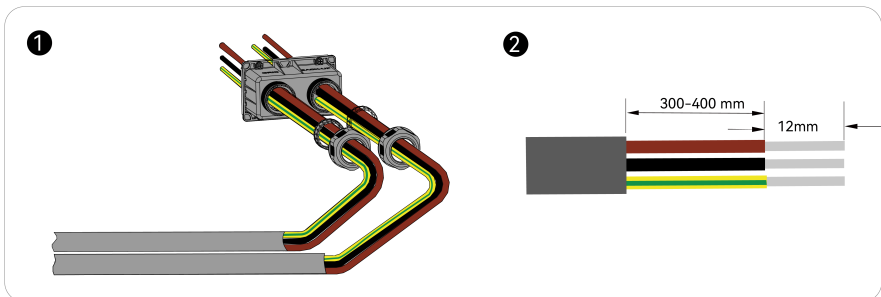
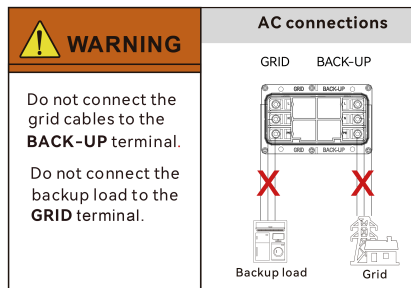
4



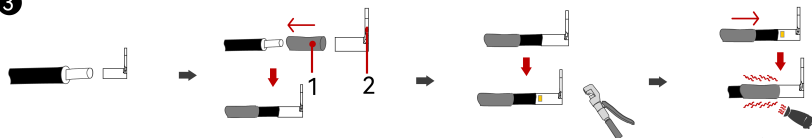
M4X10: 1.5 N·m



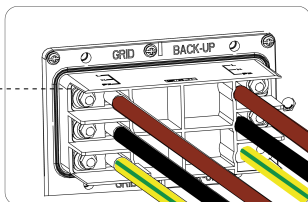
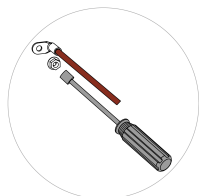
3.3. Connect the AC power cables / Свържете кабелите за променлив ток / Připojte kabely střídavého proudu / Tilslut AC-strømkablerne / Wechselstromkabel anschließen / Συνδέστε τα καλώδια εναλλασσόμενου ρεύματος / Conectar los cables de corriente alterna / Ühendage vahelduvvoolu kaablid / Kytke vaihtovirtakaapelit / Brancher les câbles d'alimentation CA / Spojite kabele izmjenične struje / Csatlakoztassa a váltóáramú kábeleket / Collegare i cavi di corrente alternata / Prijunkite kintamosios srovės laidus / Pievienojiet maiņstrāvas kabelus / De wisselstroomkabels aansluiten / Koble til vekselstrømkablene / Podłącz przewody prądu przemiennego / Conectar os cabos de corrente alternada / Conectați cablurile de curent alternativ / Pripojte káble striedavého prúdu / Povežite kable izmeničnega toka / Anslut växelströmskablar



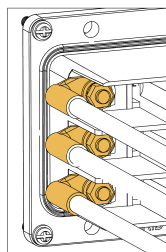
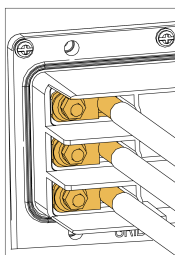
3



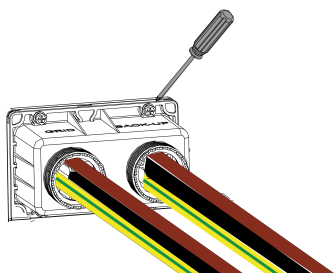
4



M5: 2-3 N·m

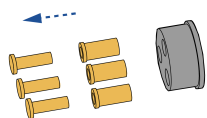
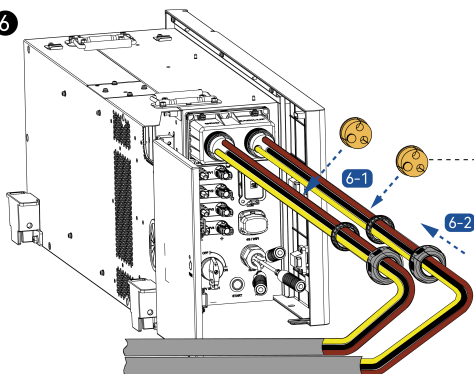


5

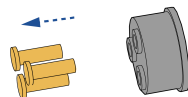


M5: 2-3 N·m

6

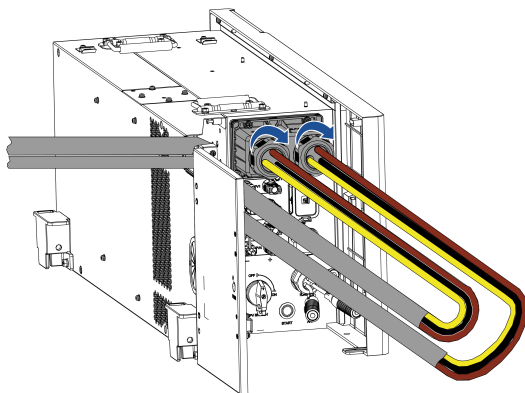


Large-diameter cable

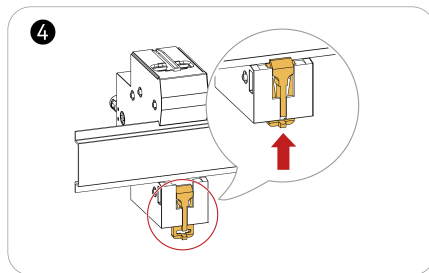
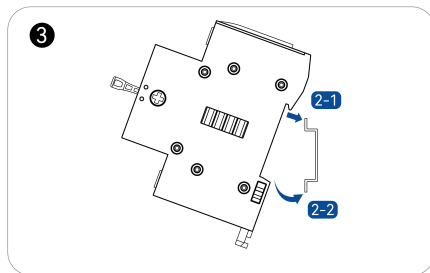
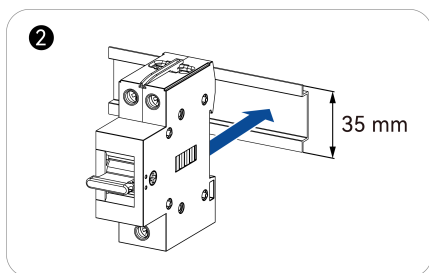
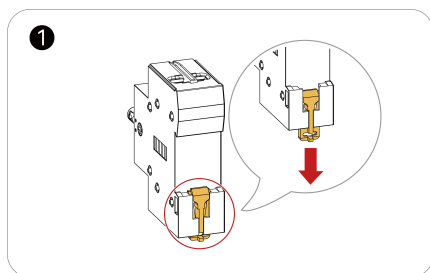


Small-diameter cable

7



3.4. Connect the manual transfer switch / Свържете ръчния превключвател за прехвърляне / Připojte ruční přepínač přenosu / Tilslut den manuelle overførringskontakt / Manuellen Umschalter anschließen / Συνδέστε τον χειροκίνητο διακόπτη μεταγωγής / Conectar el interruptor de transferencia manual / Ühendage käsitsi ümberlüüti / Kytke manuaalinen siirtokytkin / Brancher l'interrupteur de transfert manuel / Spojite ruční prekidač prijenosa / Csatlakoztassa a kézi átkapcsolót / Collegare l'interruttore di trasferimento manuale / Prijunkite rankinį perjungiklį / Pievienojiet manuālo pārslēgu / De handmatige overstapschakelaar aansluiten / Koble til manuell overførringsbryter / Podłącz ręczny przełącznik transferowy / Conectar o interruptor de transferência manual / Conectați întrerupătorul manual de transfer / Připojte ruční přepínač přenosu / Povežite ročni preklopnik prenosa / Anslut den manuella överföringsbrytaren



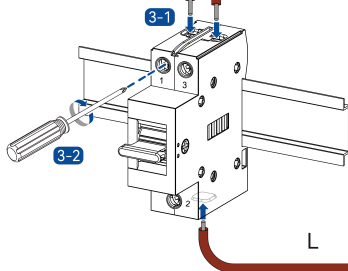
5

Inverter
BACK-UP port

L

Grid

L

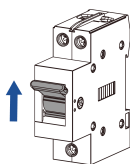
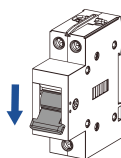


8-10 mm

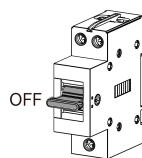


M6 2.5 N.m

6

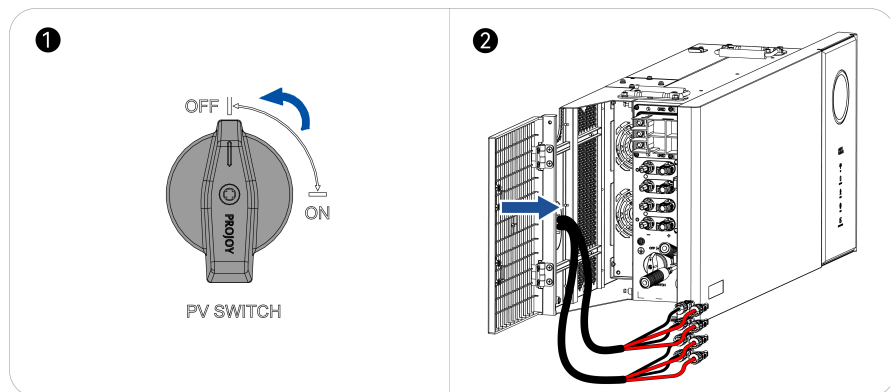
Connect to inverter
BACK-UP port

Connect to grid

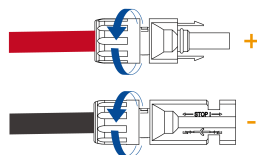
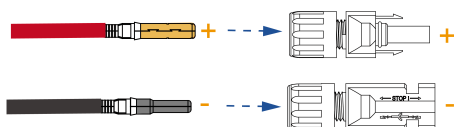
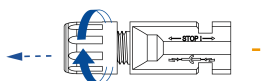
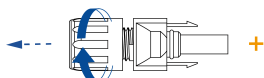
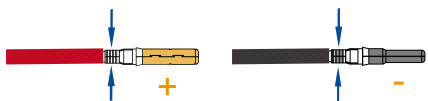
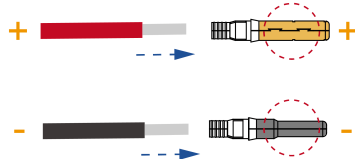
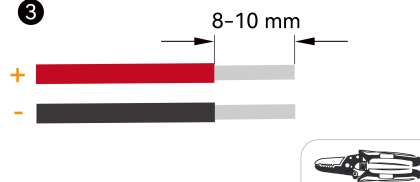
Disconnect from inverter
BACK-UP port and grid

3.5. Connect the DC power cables / Свържете кабелите за постоянен ток / Připojte kabely stejnosměrného proudu / Tilslut DC-strømkablerne / Gleichstromkabel anschließen / Συνδέστε τα καλώδια συνεχούς ρεύματος / Conectar los cables de corriente continua / Ühendage alalisvoolu kaablid / Kytke tasavirtakaapelit / Brancher les câbles d'alimentation CC / Spožite kabele istosmjerne struje / Csatlakoztassa az egyenáramú kábeleket / Collegare i cavi di corrente continua / Prijunkite nuolatinės srovės laidus / Pievienojiet līdzstrāvas kabelus / De gelijkstroomkabels aansluiten / Koble til likestrømkablene / Podłącz przewody prądu stałego / Conectar os cabos de corrente contínua / Conectați cablurile de curent continuu / Pripojte káble jednosmerného prúdu / Povežite kable enosmernega toka / Anslut likströmskablarne

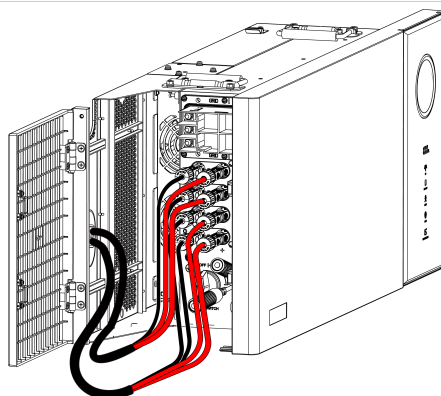
Note: For the machine models with 3 MPPTs, only connect the DC power cables to the PV1, PV2, and PV3 ports. This section takes the machine model with 4 MPPTs as an example.



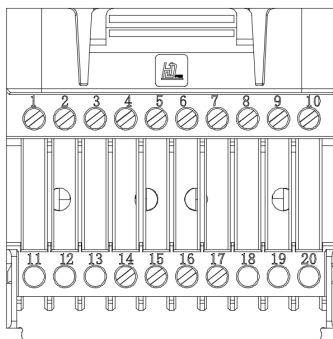
3



4



3.6. Connect the communication cables to COM port / Свържете комуникационните кабели / Připojte komunikační kabely / Tilslut kommunikationskablerne / Kommunikationskabel anschließen / Συνδέστε τα καλώδια επικοινωνίας / Conectar los cables de comunicación / Ühendage sidekaablid / Kytke viestintäkaapelit / Brancher les câbles de communication / Spojite komunikacijske kabele / Csatlakoztassa a kommunikációs kábeleket / Collegare i cavi di comunicazione / Prijunkite ryšio laidus / Pievienojiet komunikācijas kabeļus / De communicatiekabels aansluiten / Koble til kommunikasjonsskablene / Podłącz przewody komunikacyjne / Conectar os cabos de comunicação / Conectați cablurile de comunicație / Pripojte komunikačné káble / Povežite komunikacijske kabele / Anslut kommunikationskablarne



Number	Silkscreen	Description
1-6	/	Reserved for future use.
7	DO1+	Output connection for dry contact device 1.
8	DO1-	Output connection for dry contact device 1.
9	DO2+	Output connection for dry contact device 2.
10	DO2-	Output connection for dry contact device 2.
11	PC 485A	Reserved RS485 connection ports.
12	PC 485B	The RS485 communication can be adjusted with the provided 120 Ω resistor controlled by SW2 DIP switch.

Number	Silkscreen	Description
13	Meter 485A	For RS485 connections with the meter. The RS485 communication can be adjusted with the provided 120 Ω resistor controlled by SW3 DIP switch.
14	Meter 485B	
15	DI1+	Input connection for dry contact device 1.
16	DI1-	Input connection for dry contact device 1.
17	DI2+	Input connection for dry contact device 2.
18	DI2-	Input connection for dry contact device 2.
19	12V	Port for providing 12V DC power supply to the external device.
20	GND	Port for grounding connection.

Table 3.5. 20-pin definition for COM port

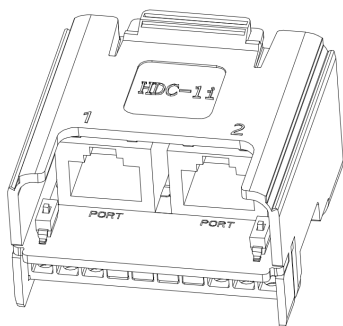
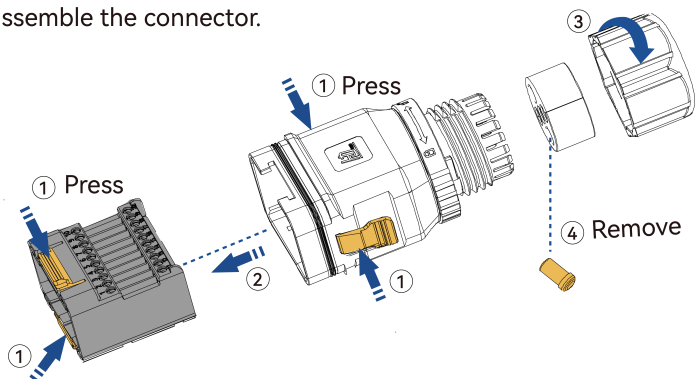


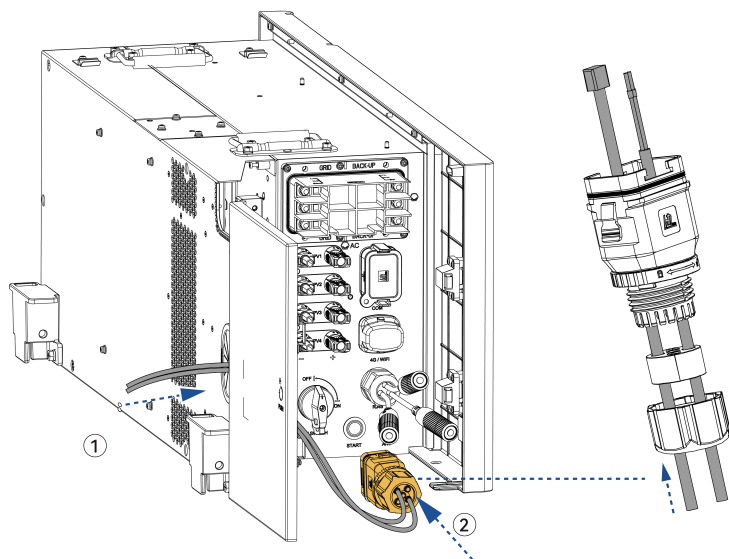
Figure 3.1. RJ45 ports for communication connector

Number	Silkscreen	Description
1	PORT CAN	Reserved port.
2	DSP CAN	Reserved port.

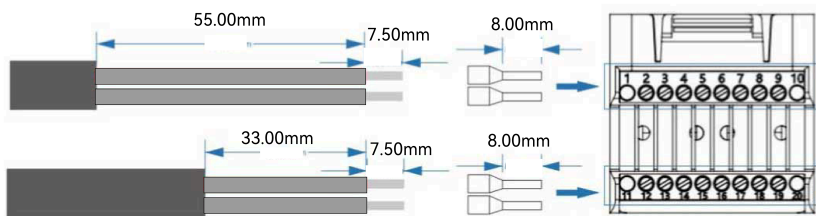
1 Disassemble the connector.



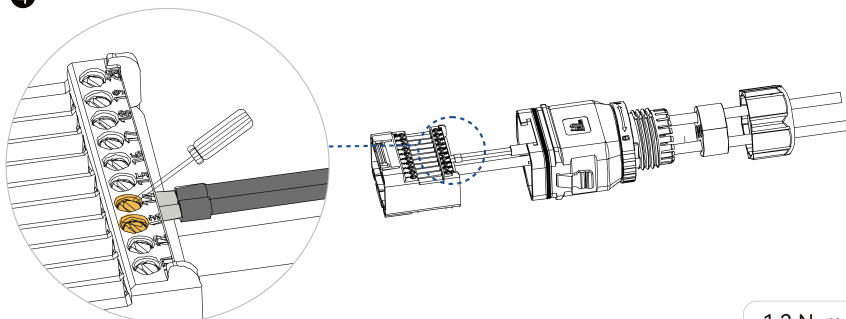
2



3

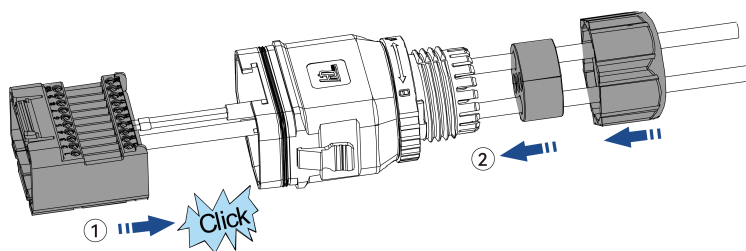


4

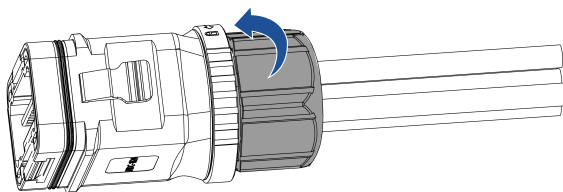


1.2 N·m

5

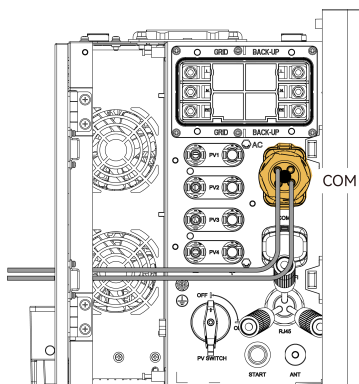


6



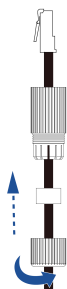
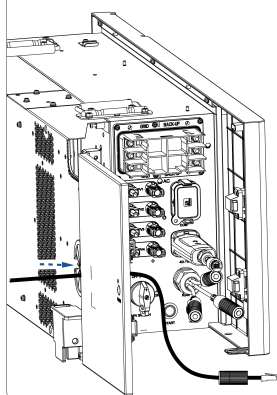
2.5 N·m

7

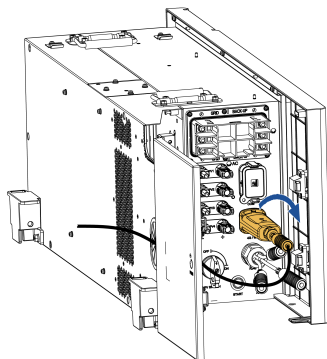


3.7. Connect the communication module / Съвържете комуникационния модул / Připojte komunikační modul / Tilslut kommunikationsmodulet / Kommunikationsmodul anschließen / Συνδέστε την μονάδα επικοινωνίας / Conectar el módulo de comunicación / Ühendage side moodul / Kytke viestintämoduuli / Brancher le module de communication / Spojite komunikacijski modul / Csatlakoztassa a kommunikációs modult / Collegare il modulo di comunicazione / Prijunkite ryšio modulį / Pievienojiet komunikācijas moduli / De communicatiemodule aansluiten / Koble til kommunikasjonsmodulen / Podłącz moduł komunikacyjny / Conectar o módulo de comunicação / Conectați modulul de comunicație / Připojte komunikačný modul / Povežite komunikacijski modul / Anslut kommunikationsmodulen

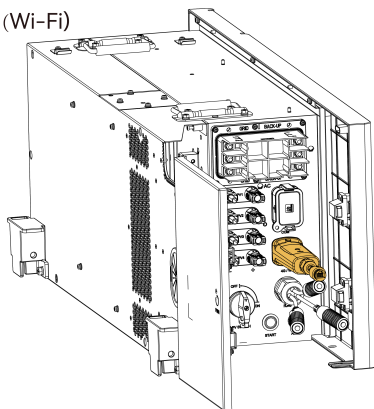
eSolar AIO3 Pro module (Ethernet)



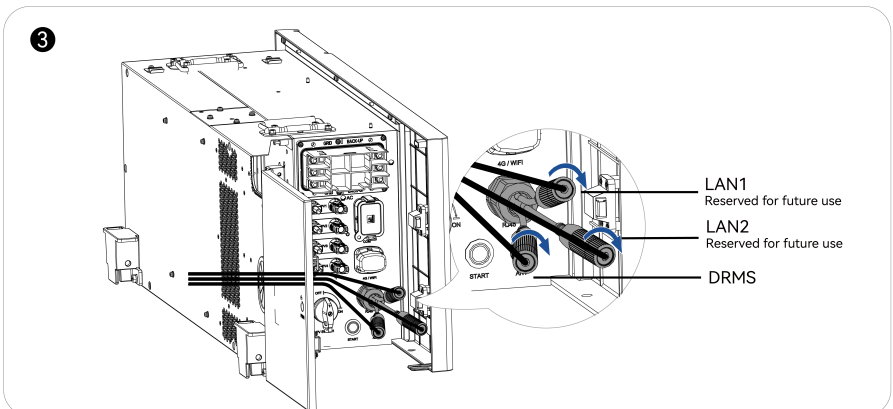
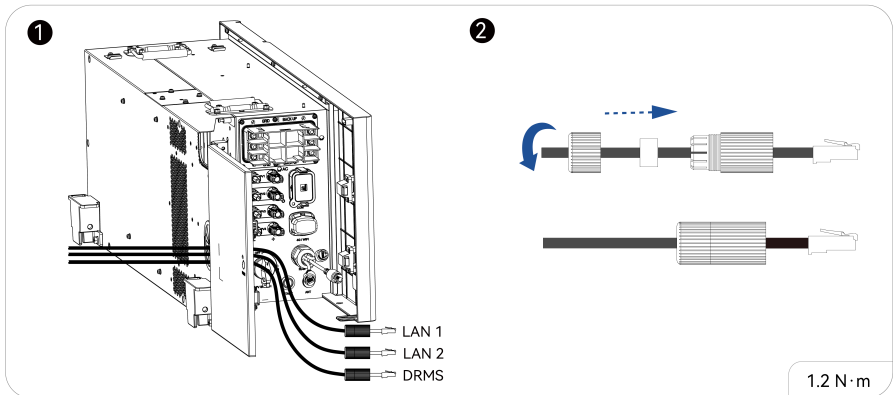
1.2 N·m



eSolar AIO3 Pro module (Wi-Fi)

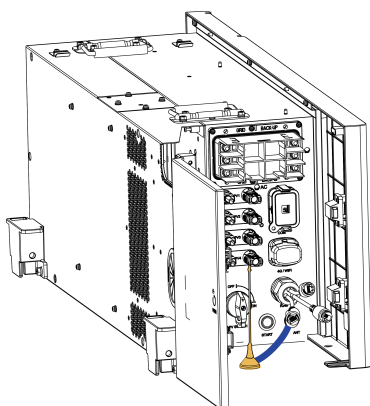


3.8. Connect the LAN and DRMS cables / Свържете LAN и DRMS кабелите / Připojte kabely LAN a DRMS / Tilslut LAN- og DRMS-kablerne / LAN- und DRMS-Kabel anschließen / Συνδέστε τα καλώδια LAN και DRMS / Conectar los cables LAN y DRMS / Ühendage LAN- ja DRMS-kaablid / Kytke LAN- ja DRMS-kaapelit / Brancher les câbles LAN et DRMS / Spojite LAN i DRMS kabele / Csatlakoztassa a LAN és DRMS kábeleket / Collegare i cavi LAN e DRMS / Prijunkite LAN ir DRMS laidus / Pievienojiet LAN un DRMS kabeļus / De LAN- en DRMS-kabels aansluiten / Koble til LAN- og DRMS-kablene / Podłączyć przewody LAN i DRMS / Conectar os cabos LAN e DRMS / Conectați cablurile LAN și DRMS / Pripojte káble LAN a DRMS / Povežite kable LAN in DRMS / Anslut LAN- och DRMS-kablarna

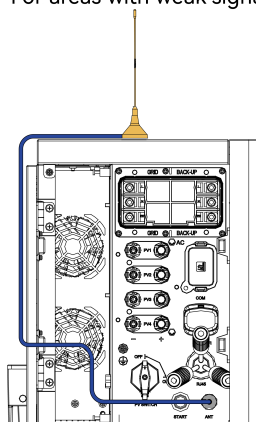


3.9. Connect the antenna / Свържете антената / Připojte anténu / Tilslut antennen / Antenne anschließen / Συνδέστε την κεραία / Conectar la antenna / Ühendage antenn / Kytke antenni / Brancher l'antenne / Spojite antenu / Csatlakoztassa az antennát / Collegare l'antenna / Prijunkite anteną / Pievienojiet antenu / De antenne aansluiten / Koble til antennen / Podłącz antenę / Conectar a antenna / Conectați antenna / Připojte anténu / Povežite anteno / Anslut antennen

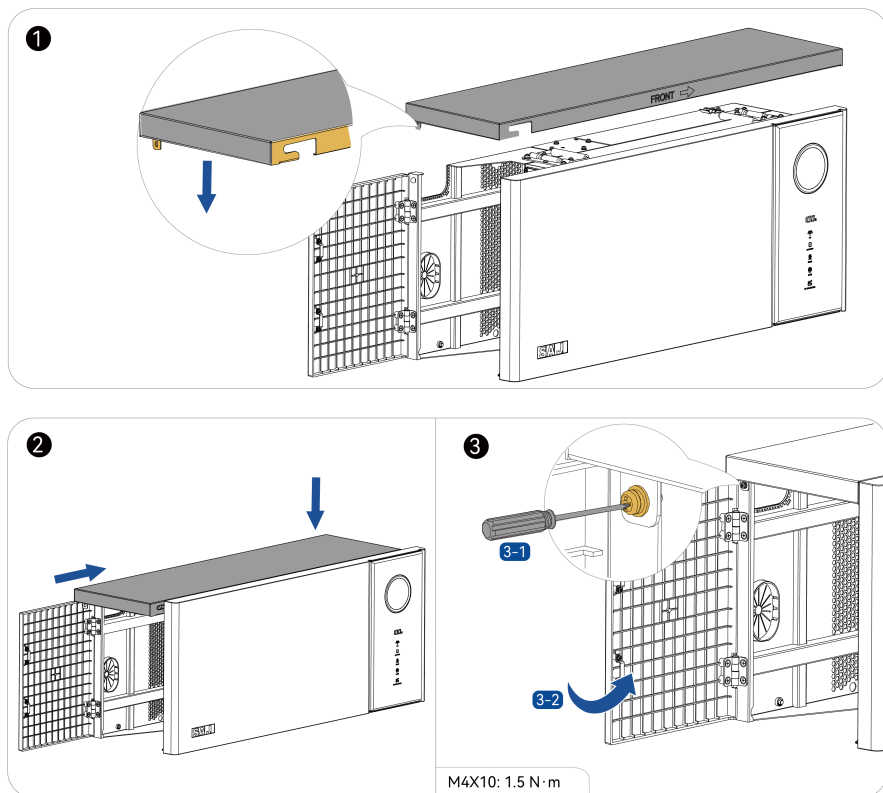
For areas with strong signal

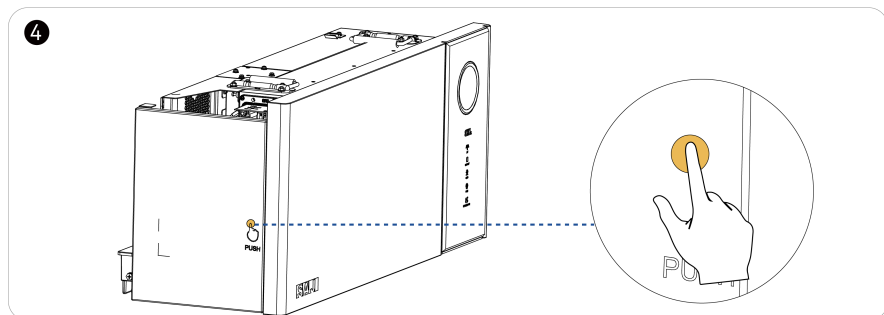


For areas with weak signal



3.10. Install the inverter cover / Монтирайте капак на инвертора / Nainstalujte kryt měniče / Monter inverterdækslet / Wechselrichterabdeckung montieren / Τοποθετήστε το κάλυμμα του αντιστροφέα / Instalar la cubierta del inversor / Paigaldage inverteri kate / Asenna invertterin kansi / Installer le capot de l'onduleur / Postavite poklopac pretvarača / Szerelje fel az inverter fedelét / Installare il coperchio dell'inverter / Įdiekite inverterio dangtį / Uzstādiet invertora vāku / Monteer de omvormerafdekking / Monter inverterdekselet / Zamontuj pokrywę falownika / Instalar a tampa do inversor / Instalați capacul invertorului / Nainštalujte kryt meniča / Namestite pokrov pretvornika / Montera växelrikhtarlocket

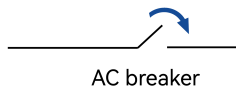
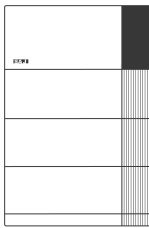




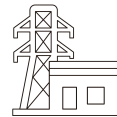
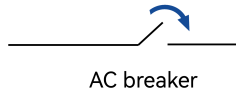
4. Start up the system / Стартирайте системата / Spuštite systém / Start op systemet / System in Betrieb nehmen / Εκκινήστε το σύστημα / Arrancar el sistema / Käivitage süsteem / Käynnistä järjestelmä / Démarrer le système / Pokrenite sustav / Indítsa el a rendszert / Avviare il sistema / Paleiskite sistema / Palaidiet sistēmu / Het systeem opstarten / Start opp systemet / Uruchom system / Iniciar o sistema / Porniți sistemul / Spustite systém / Zaženite sistem / Starta systemet

Method 1

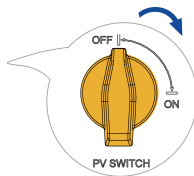
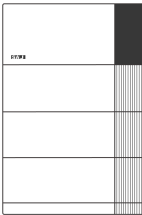
1



Backup load

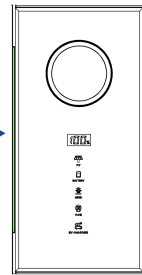


2



3

LED green →

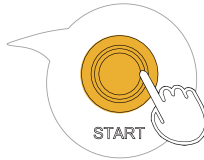
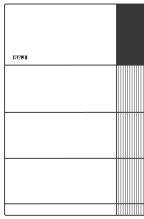


4

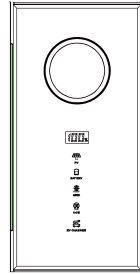


Method 2

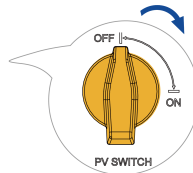
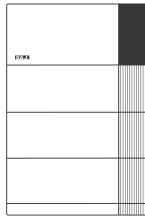
1



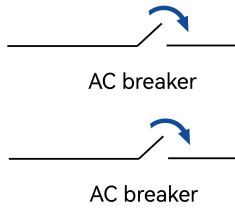
LED green



2



3



AC breaker

AC breaker

Backup
load

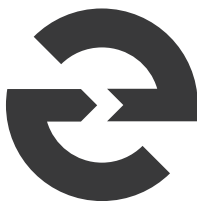


4



elekeeper App





GUANGZHOU SANJING ELECTRIC CO., LTD

Tel: (86) 20 66608588 **Fax:** (86) 20 66608589 **Web:** www.saj-electric.com

Add: No.9, Lizhishan Road, Science City, Guangzhou High-tech Zone, Guangdong, P.R.China